

-  EN **Salmonella Enrichment Base**
-  FR **Salmonella Base pour Enrichissement**
-  DE **Salmonella Anreicherung - Basis**
-  IT **Base di arricchimento per Salmonella**
-  ES **Enriquecimiento Base para Salmonella**
-  NL **Salmonella Verrijkingsmedium**
-  SV **Salmonella anrikningsbuljong**
-  DA **Salmonella Opformerings Base**
-  NO **Salmonella oppformeringsbuljong**
-  FI **Salmonella Rikastusalusta**
-  PT **Base para Enriquecimento de Salmonella**
-  EL **Σαλμονέλλα, Βάση Εμπλουτισμού**
-  PL **Salmonella Baza wz bogacajaca**
-  HU **Salmonella dúsító bázis**
-  CS **Obohacené médium pro stanovení Salmonelly**
-  RO **Bază de îmbogătire pentru Salmonella**
-  RU **Среда обогащения для бактерий рода Salmonella**
-  TR **Salmonella Zenginleştirme Bazi**
-  JA **サルモネラエンリッチメントベース**
-  ZH **沙门氏菌基础增菌培养基**
-  TH **อาหารเลี้ยงเชื้อสำหรับเชื้อซาล์โมเนลล่า**
-  KO **살모넬라 증균 베이스**



EN

(English)



Issue Date: 2024-01

Product Instructions

Salmonella Enrichment Base

DESCRIPTION

Used for the selective enrichment of *Salmonella* species in conjunction with the Neogen® Petrifilm® *Salmonella* Express (SALX) System. Supplement required.

SAFETY

The user should read, understand, and follow all safety information in the instructions for the Neogen *Salmonella* Enrichment Base. Retain the safety instructions for future reference.

⚠ WARNING Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury and/or property damage.

NOTICE Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in property damage.

⚠ WARNING

To reduce the risks associated with false-negative results leading to release of contaminated food or beverage product:

- Always follow the proper enrichment scheme (time, temperature, and dilution).
- Always use care when pipetting or transferring samples.
- Follow the protocol and perform the tests exactly as stated in the product instructions for use.

To reduce the risks associated with false negative or false positive results leading to the release of contaminated product or the destruction of good product:

- Always follow product instructions for preparation, handling, and storage.

To reduce the risks associated with exposure to chemicals and biohazards:

- Dispose of enriched samples according to all applicable government regulations and applicable laboratory procedures.
- Read, understand, and follow the safety information in the Neogen Petrifilm *Salmonella* Express System Instructions for Use and the associated MSDS.
- Always follow standard good laboratory safety practices (GLP)¹, including proper containment procedures, wearing appropriate protective apparel and eye protection while handling testing materials and test samples.

To reduce the risks associated with environmental contamination:

- Follow current industry standards and local regulations for disposal of contaminated waste.

NOTICE: To reduce false-positive results due to cross contamination that result in re-testing or the rejection of food or beverage product:

- Always wear gloves.
- Use a new pipette tip for each sample transfer.

USER RESPONSIBILITY

Users are responsible for familiarizing themselves with product instructions and information. Visit our website at www.neogen.com, or contact your local Neogen representative or distributor for more information.

When selecting a test method, it is important to recognize that external factors such as sampling methods, testing protocols, sample preparation, handling, and laboratory technique may influence results.

It is the user's responsibility in selecting any test method or product to evaluate a sufficient number of samples with the appropriate matrices and microbial challenges to satisfy the user that the chosen test method meets the user's criteria.

It is also the user's responsibility to determine that any test methods and results meet its customers' and suppliers' requirements.

As with any test method, results obtained from use of any Neogen Food Safety product do not constitute a guarantee of the quality of the matrices or processes tested.

LIMITATION OF WARRANTIES / LIMITED REMEDY

EXCEPT AS EXPRESSLY STATED IN A LIMITED WARRANTY SECTION OF INDIVIDUAL PRODUCT PACKAGING, NEOGEN DISCLAIMS ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE. If any Neogen Food Safety Product is defective, Neogen or its authorized distributor will, at its option, replace or refund the purchase price of the product. These are your exclusive remedies. Please contact your Neogen representative or authorized Neogen distributor for any further questions.

LIMITATION OF NEOGEN LIABILITY

NEOGEN WILL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOST PROFITS. In no event shall Neogen's liability under any legal theory exceed the purchase price of the product alleged to be defective.

STORAGE AND DISPOSAL

Storage: At ambient temperature (15-25°C). Hygroscopic. Keep container tightly closed. Protect from light, heat, and moisture.

Disposal: After use, enriched samples may contain microorganisms that may be a potential biohazard.

Follow current industry standards and local regulations for disposal of contaminated waste. Consult the Material Safety Data Sheet for additional information.

INSTRUCTIONS FOR USE

Follow all instructions carefully. Failure to do so may lead to inaccurate results.

Wear appropriate protective apparel and follow standard good laboratory safety practices (GLP)¹.

Preparation of Medium: Suspend 37.0 g of the powder in 1.0 L of purified water. Mix thoroughly. If necessary, heat to completely dissolve powder. Dispense. Autoclave at 121°C for 15 minutes.

Supplement required: Refer to Neogen® *Salmonella* Enrichment Supplement (CAT: SESUP001) instructions for use for further information.

Final pH 7.0 ± 0.2 at 25°C.

Composition: (typical formula g/L):

Nutrient Mix 36.5

Selective mix 0.5 g

REFERENCES

1. U.S. Food and Drug Administration. Code of Federal Regulations, Title 21, Part 58. Good Laboratory Practice for Nonclinical Laboratory Studies.

EXPLANATION OF SYMBOLS

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A

Instructions relatives au produit

Salmonella Base pour Enrichissement

DESCRIPTION

Produit utilisé pour l'enrichissement sélectif des espèces de *Salmonella* en conjonction avec le Système Neogen® Petrifilm® *Salmonella* Express (SALX). Supplément requis.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'utilisateur doit lire attentivement, comprendre et respecter toutes les consignes de sécurité fournies dans le mode d'emploi de la Neogen *Salmonella* Base pour Enrichissement. Conserver ces consignes de sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT Indique une situation dangereuse, qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner le décès, des blessures graves et/ou des dommages matériels.

AVIS Indique une situation dangereuse, qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des dommages matériels.

⚠ AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques associés aux faux négatifs, qui peuvent entraîner la diffusion de boissons ou aliments contaminés :

- Toujours appliquer le procédé d'enrichissement adapté (durée, température et dilution).
- Toujours être attentif lors du prélèvement des échantillons dans les pipettes et lors de leur transfert.
- Suivre le protocole et réaliser les analyses exactement comme indiqué dans le mode d'emploi du produit.

Afin de réduire les risques associés aux faux négatifs et aux faux positifs, qui peuvent entraîner respectivement la diffusion de produits contaminés et la destruction de produits non contaminés :

- Toujours suivre les instructions pour la préparation, la manipulation et la conservation des produits.

Afin de réduire les risques associés à l'exposition aux produits chimiques et biologiques dangereux :

- Éliminer les échantillons enrichis conformément à la réglementation gouvernementale en vigueur et conformément aux procédures de laboratoire.
- Lire, comprendre et respecter les consignes de sécurité fournies dans le mode d'emploi du Système Neogen Petrifilm *Salmonella* Express et dans la fiche de données de sécurité correspondante.
- Toujours respecter les bonnes pratiques de sécurité en laboratoire¹, y compris les procédures d'isolation et le port de tenues et lunettes de sûreté adaptées pour la manipulation des produits d'analyse et des échantillons.

Afin de réduire les risques de pollution environnementale :

- Suivre les normes industrielles actuelles ainsi que la réglementation locale pour le traitement des déchets contaminés.

AVIS : afin de réduire les faux positifs dus à la contamination croisée, qui entraînent une répétition des analyses ou le rejet de boissons et aliments non contaminés :

- Toujours porter des gants.
- Utiliser une nouvelle pipette pour chaque transfert d'échantillon.

RESPONSABILITÉ DE L'UTILISATEUR

Il incombe aux clients et aux utilisateurs de connaître les instructions et les informations relatives au produit. Rendez-vous sur notre site www.neogen.com pour obtenir de plus amples informations ou contactez votre représentant ou distributeur local Neogen.

Lorsque vous choisissez une méthode d'analyse, n'oubliez pas que des facteurs externes comme les méthodes d'échantillonnage, les protocoles d'analyse, la préparation des échantillons, la manipulation et les techniques de laboratoire peuvent avoir un impact sur les résultats.

Il incombe à l'utilisateur de sélectionner une méthode ou un produit d'analyse adaptés pour évaluer un nombre suffisant d'échantillons avec les matrices et les souches microbiennes appropriées, afin de garantir que la méthode d'analyse est conforme à ses critères.

C'est également à l'utilisateur de déterminer que les méthodes d'analyse et les résultats correspondent aux exigences de ses clients et de ses fournisseurs.

Comme pour toute méthode d'analyse, les résultats obtenus avec un produit Neogen Sécurité Alimentaire ne constituent pas une garantie en ce qui concerne la qualité des matrices ou des processus testés.

LIMITATION DE GARANTIE / LIMITES DE RECOURS

SAUF MENTION EXPRESSE DANS LA SECTION DE GARANTIE LIMITÉE D'UN EMBALLAGE DE PRODUIT INDIVIDUEL, NEOGEN REJETTE TOUTE GARANTIE EXPLICITE ET IMPLICITE, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, TOUTE GARANTIE DE COMMERCIALISATION OU DE POSSIBILITÉ D'UNE UTILISATION PARTICULIÈRE. En cas de défaut sur tout produit Neogen Sécurité Alimentaire, Neogen ou son distributeur agréé s'engagent, à leur entière discrétion, à remplacer ou réparer le produit, ou à le rembourser à son prix d'achat. Ce sont là vos uniques recours. Merci de contacter votre représentant Neogen ou votre distributeur Neogen agréé pour toute autre question.



LIMITATION DE RESPONSABILITÉ DE NEOGEN

NEOGEN NE SAURAIT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES PERTES OU DES DOMMAGES ÉVENTUELS, QU'ILS SOIENT DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIFIQUES, ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES PERTES DE BÉNÉFICES. En aucun cas et en aucune manière, la responsabilité de Neogen ne sera engagée légalement au-delà du prix d'achat du produit présenté comme défectueux.

CONSERVATION ET TRAITEMENT DES DÉCHETS

Conservation : à température ambiante (15-25 °C). Hygroscopique. Maintenir le récipient hermétiquement fermé. Protéger de la lumière, de la chaleur et de l'humidité.

Élimination des déchets : après usage, les échantillons enrichis peuvent contenir des micro-organismes pouvant présenter un danger biologique.

Suivre les normes industrielles actuelles ainsi que la réglementation locale pour le traitement des déchets contaminés. Consulter la fiche de données de sécurité pour plus d'informations.

MODE D'EMPLOI

Bien suivre toutes les instructions. Dans le cas contraire, les résultats obtenus risquent d'être inexacts.

Porter des tenues et lunettes de sûreté adaptées et respecter les bonnes pratiques de sécurité en laboratoire¹.

Préparation de la solution : suspendre 37,0 g de poudre dans 1,0 l d'eau purifiée. Mélanger soigneusement. Si nécessaire, chauffer pour dissoudre complètement la poudre. Distribuer. Stériliser à l'autoclave, à 121 °C pendant 15 minutes.

Supplément requis : voir le mode d'emploi du Neogen *Salmonella* Supplément pour Enrichissement (réf. : SESUP001) pour plus d'informations.

pH final 7,0 ± 0,2 à 25 °C.

Composition : (formule typique g/l) :

Mélange de nutriments 36,5

Mélange sélectif 0,5 g

RÉFÉRENCES

1. U.S. Food and Drug Administration. Code of Federal Regulations, Title 21, Part 58. Good Laboratory Practice for Nonclinical Laboratory Studies.

EXPLICATION DES SYMBOLES

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A

Produktanweisungen

Salmonella Anreicherung - Basis

BESCHREIBUNG

Wird für die selektive Anreicherung von *Salmonella* arten in Verbindung mit dem Neogen® Petrifilm® *Salmonella* Express System (SALX) verwendet. Supplement erforderlich.

SICHERHEIT

Der Anwender sollte alle Sicherheitshinweise zur Neogen *Salmonella* Anreicherung - Basis lesen, verstehen und befolgen. Bewahren Sie diese Anweisungen auf, um später auf sie zurückgreifen zu können.

⚠️ WARNUNG Deutet auf eine Gefahrensituation hin, die bei Nichteinhaltung der Sicherheitsmaßnahmen zum Tod oder schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen kann.

BEACHTEN Deutet auf eine potentielle Gefahrensituation hin, die bei Nichteinhaltung der Sicherheitsmaßnahmen zu Sachschäden führen kann.

⚠️ WARNUNG

Um die mit falsch negativen Ergebnissen verbundenen Risiken, die zur Freigabe eines verseuchten Lebensmittels oder Getränks führen könnten, zu vermindern:

- Befolgen Sie stets das korrekte Anreicherungsschema (Zeit, Temperatur und Verdünnung).
- Gehen Sie beim Pipettieren und bei der Probenübertragung immer mit der gebotenen Sorgfalt vor.
- Befolgen Sie das Protokoll und führen Sie die Tests genau wie in den Produktanweisungen angegeben durch.

Um die mit falsch negativen oder falsch positiven Ergebnissen verbundenen Risiken, die zur Freigabe eines verseuchten Produkts oder der Vernichtung eines einwandfreien Produkts zu vermindern:

- Befolgen Sie stets die Produktanweisungen für die Aufbereitung, Handhabung und Lagerung.

Zur Verminderung der Risiken, die mit der Exposition gegenüber Chemikalien und Biogefährdung verbunden sind:

- Befolgen Sie bei der Entsorgung der angereicherten Proben alle geltenden Vorschriften seitens der Regierung sowie die entsprechenden Laborverfahren.
- Lesen, verstehen und befolgen Sie die Sicherheitshinweise, die Sie in der Gebrauchsanweisung und den entsprechenden Sicherheitsdatenblättern zum Neogen Petrifilm *Salmonella* Express System finden.
- Befolgen Sie stets die bewährten Standard-Sicherheitspraktiken für die Arbeit im Labor (GLP)¹, einschließlich der korrekten Sicherheitsaufbewahrung, und tragen Sie bei der Handhabung der zu testenden Stoffe und Proben angemessene Schutzkleidung und einen geeigneten Augenschutz.

Zur Verminderung der Risiken, die mit Umweltverschmutzung verbunden sind:

- Befolgen Sie die aktuellen Industrienormen und die lokalen Vorschriften für die Entsorgung kontaminiierter Abfälle.

BEACHTEN: Um falsch positive Ergebnisse aufgrund einer Kreuzkontamination zu vermeiden, die dazu führen können, dass Tests wiederholt werden müssen oder Lebensmittel oder Getränke abgelehnt werden:

- Tragen Sie stets Handschuhe.
- Verwenden Sie für jede Probenübertragung eine neue Pipettenspitze.

VERANTWORTUNG DES ANWENDERS

Anwender müssen sich auf eigene Verantwortung mit den Gebrauchsanweisungen und Informationen zum Produkt vertraut machen. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Website unter www.neogen.com oder wenden Sie sich an Ihren lokalen Neogen Verkaufsvertreter oder Händler.

Bei der Auswahl einer Testmethode ist zu beachten, dass externe Faktoren wie Probennahme, Testprotokoll, Probenaufbereitung, Handhabung und Labortechnik die Ergebnisse beeinflussen können.

Es liegt in der Verantwortung des Anwenders, bei der Auswahl einer Testmethode oder eines Produkts, diese bzw. dieses mit einer ausreichenden Anzahl von Proben mit geeigneten Matrizen und mikrobiellen Pathogenen zu evaluieren, um sicherzustellen, dass die gewählte Testmethode den Anforderungen entspricht.

Der Anwender trägt ebenfalls die Verantwortung dafür, dass die angewendeten Testmethoden und Ergebnisse den Anforderungen seiner Kunden und Lieferanten entsprechen.

Wie bei allen Testmethoden stellen die mit Neogen Food Safety erzielten Ergebnisse keine Garantie für die Qualität der untersuchten Matrizen oder Prozesse dar.



HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN / BESCHRÄNKTE RECHTSMITTEL

AUSSER ES WIRD AUSDRÜCKLICH ANDERS IM ABSCHNITT DER HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN DER VERPACKUNG DES JEWELIGEN PRODUKTS ANGEgeben, LEHNT NEOGEN ALLE AUSDRÜCKLICHEN UND STILL SCHWEIGENDEN GARANTien, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BESCHRÄNKt AUF DIE GEWÄHRLEISTUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AB. Sollte sich ein Produkt von Neogen Food Safety als defekt herausstellen, wird es von Neogen oder einem autorisierten Vertragshändler nach eigenem Ermessen ersetzt, repariert oder der Kaufpreis zurückerstattet. Gewährleistungsansprüche bestehen nicht. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Neogen-Vertreter oder autorisierten Neogen-Händler.

NEOGEN HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN

NEOGEN HAFTET NICHT FÜR VERLUSTE ODER SCHÄDEN, GANZ GLEICH OB MITTELBARE, UNMITTELBARE, SPEZIELLE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKt AUF ENTGANGENEN GEWINN. In keinem Fall übersteigt die Haftung der Neogen den Kaufpreis des angeblich defekten Produkts.

LAGERUNG UND ENTSORGUNG

Lagerung: Bei Zimmertemperatur (15-25 °C). Hygroskopisch. Behälter dicht verschlossen halten. Vor Licht, Hitze und Feuchtigkeit schützen.

Entsorgung: Nach Gebrauch können die angereicherten Proben mit Mikroorganismen kontaminiert sein und somit ein biologisches Gefährdungspotenzial darstellen.

Befolgen Sie die aktuellen Industrienormen und die lokalen Vorschriften für die Entsorgung kontaminierte Abfälle. Weitere Informationen finden Sie im Sicherheitsdatenblatt.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Befolgen Sie die Anweisungen genau. Andernfalls werden möglicherweise ungenaue Ergebnisse erzielt.

Tragen Sie angemessene Schutzkleidung und befolgen Sie die bewährten Standard-Sicherheitspraktiken für die Arbeit im Labor (GLP)¹.

Zubereitung des Mediums: 37,0 g des Pulvers in 1,0 l gereinigtem Wasser auflösen. Sorgfältig vermischen. Ggf. erhitzen, um das Pulver vollständig aufzulösen. Dispensieren. Bei 121 °C 15 Minuten autoklavieren.

Supplement erforderlich: Weitere Informationen finden Sie in der Gebrauchsanweisung zur Neogen® *Salmonella* Anreicherung - Zusatz (CAT: SESUP001). Finaler pH-Wert 7,0 ± 0,2 bei 25 °C.

Zusammensetzung: (gängige Formel g/l):

Nährstoffmischung 36,5

Selektive Mischung 0,5 g

LITERATURANGABEN

1. U.S. Food and Drug Administration. Code of Federal Regulations, Title 21, Part 58. Good Laboratory Practice for Nonclinical Laboratory Studies (Bewährte Laborpraktiken für nicht-klinische Laborstudien).

ERKLÄRUNG DER SYMbole

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A

Istruzioni sul prodotto

Base di arricchimento per *Salmonella*

DESCRIZIONE

Utilizzata per l'arricchimento selettivo di specie di *Salmonella* insieme al Sistema Neogen® Petrifilm® *Salmonella* Express (SALX). Supplemento richiesto.

SICUREZZA

L'utente è tenuto a leggere, comprendere e seguire tutte le informazioni per la sicurezza contenute nelle istruzioni della Base di arricchimento Neogen per *Salmonella*. Conservare queste istruzioni per la sicurezza per poterle consultare in futuro.

 **AVVERTENZA** Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o una lesione grave e/o danni materiali.

AVVISO Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare danni materiali.

AVVERTENZA

Per ridurre i rischi associati a risultati falsi negativi che comportano il rilascio di alimenti o bevande contaminate:

- Seguire sempre lo schema di arricchimento adeguato (tempo, temperatura e diluizione).
- Prestare sempre la massima attenzione durante il pipettamento o il trasferimento di campioni.
- Seguire il protocollo ed eseguire i test esattamente come descritto nelle istruzioni per l'uso del prodotto.

Per ridurre i rischi associati a risultati falsi negativi o falsi positivi che comportano il rilascio di prodotti contaminati o la distruzione di prodotti validi:

- Seguire sempre le istruzioni del prodotto relative alla preparazione, manipolazione e conservazione.

Per ridurre i rischi associati all'esposizione a sostanze chimiche e pericoli biologici:

- Smaltire i campioni arricchiti in base a tutti i regolamenti governativi vigenti e le procedure di laboratorio applicabili.
- Leggere, comprendere e seguire le informazioni di sicurezza contenute nelle istruzioni per l'uso del Sistema Neogen Petrifilm *Salmonella* Express e le relative schede di sicurezza MSDS.
- Durante la manipolazione di materiali e campioni sottoposti ad analisi, seguire sempre le corrette pratiche di sicurezza di laboratorio standard (GLP)¹, incluso abbigliamento protettivo e protezione per gli occhi appropriati.

Per ridurre i rischi associati alla contaminazione ambientale:

- Seguire gli standard di settore e le normative locali vigenti per lo smaltimento di rifiuti contaminati.

AVVISO: per ridurre i risultati falsi positivi dovuti a contaminazione crociata che comportano un nuova esecuzione dei test o il rifiuto di alimenti o bevande:

- Indossare sempre i guanti.
- Utilizzare una nuova punta della pipetta per ciascun trasferimento di campioni.

RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

Gli utenti sono tenuti a leggere e apprendere le istruzioni e le informazioni relative al prodotto. Visitare il sito web www.neogen.com o contattare il distributore o il rappresentante Neogen di zona per ulteriori informazioni.

Nella scelta di un metodo di test, è importante tener conto del fatto che fattori esterni quali i metodi di campionamento, i protocolli di analisi, la preparazione del campione, la manipolazione e le tecniche di laboratorio possono influenzare i risultati.

È responsabilità dell'utente, nel selezionare un qualsiasi metodo di test o prodotto, valutare un numero sufficiente di campioni con le matrici appropriate e con particolari caratteristiche micrbiiche per soddisfare i criteri relativi alla metodologia di test scelta dall'utente.

L'utente ha inoltre la responsabilità di accertarsi che tutti i metodi di analisi utilizzati e i risultati ottenuti soddisfino i requisiti dei propri clienti o fornitori.

Come per qualsiasi metodo di test, i risultati ottenuti grazie all'uso di prodotti di Neogen Sicurezza alimentare non costituiscono una garanzia della qualità delle matrici o dei processi sottoposti a prova.

LIMITAZIONE DI GARANZIA/RIMEDIO LIMITATO

SALVO NEI CASI ESPRESSAMENTE INDICATI IN UNA SEZIONE DI GARANZIA LIMITATA DELLA SINGOLA CONFEZIONE DEL PRODOTTO, NEOGEN NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA ESPlicita o IMPLICITA, INCLUSE, MA NON A ESSE LIMITATE, LE EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALITÀ O DI IDONEITÀ A UNO SCOPO PARTICOLARE. Qualora un prodotto Neogen Sicurezza alimentare sia difettoso, Neogen o il suo distributore autorizzato provvederanno, a loro discrezione, alla sostituzione o al rimborso del prezzo d'acquisto del prodotto. Questi sono gli unici rimedi a disposizione del cliente. Per ulteriori domande, contattare il rappresentante Neogen o il distributore autorizzato Neogen.



LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ DA PARTE DI NEOGEN

NEOGEN NON SARÀ RESPONSABILE DI PERDITE O DANNI, DIRETTI, INDIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI O CONSEGUENTI, INCLUSA, MA NON IN VIA LIMITATIVA, LA PERDITA DI PROFITTO. In nessun caso la responsabilità legale di Neogen andrà oltre il prezzo d'acquisto del prodotto presunto difettoso.

CONSERVAZIONE E SMALTIMENTO

Conservazione: a temperatura ambiente (15-25 °C). Materiale igroscopico. Tenere il contenitore chiuso ermeticamente. Proteggere dalla luce, dal calore e dall'umidità.

Smaltimento: dopo l'uso, i campioni arricchiti possono contenere microrganismi che possono rappresentare un potenziale pericolo biologico.

Seguire gli standard di settore e le normative locali vigenti per lo smaltimento di rifiuti contaminati. Per ulteriori informazioni, consultare la scheda di sicurezza dei materiali.

ISTRUZIONI PER L'USO

Seguire attentamente tutte le istruzioni. In caso contrario si possono ottenere risultati non precisi.

Indossare un abbigliamento protettivo adeguato e seguire le corrette pratiche di sicurezza di laboratorio standard (GLP)¹.

Preparazione del terreno di coltura: sospendere 37,0 g di polvere in 1,0 l di acqua purificata. Miscelare a fondo. Se necessario, scaldare per disciogliere completamente la polvere. Erogare. Sterilizzare in autoclave a 121 °C per 15 minuti.

Supplemento richiesto: per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del Supplemento Neogen® per l'arricchimento di *Salmonella* (codice: SESUP001).

pH finale 7,0 ± 0,2 a 25 °C.

Composizione: (formula tipica g/l):

Miscela nutritiva 36,5

Miscela selettiva 0,5 g

RIFERIMENTI

1. U.S. Food and Drug Administration. Code of Federal Regulations, Title 21, Part 58. Good Laboratory Practice for Nonclinical Laboratory Studies.

LEGENDA DEI SIMBOLI

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A

Instrucciones del producto

Enriquecimiento Base para *Salmonella*

DESCRIPCIÓN

Se utiliza para el enriquecimiento de algunas especies de *Salmonella* en conjunción con el Sistema Neogen® Petrifilm® *Salmonella* Express (SALX). Requiere un suplemento.

SEGURIDAD

El usuario debe leer, comprender y respetar toda la información de seguridad que se incluye en las instrucciones de Neogen Enriquecimiento Base para *Salmonella*. Guarde las instrucciones de seguridad para referencias futuras.

 **ADVERTENCIA** Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o lesiones graves o daños a la propiedad.

AVISO Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar daños a la propiedad.

ADVERTENCIA

Para reducir los riesgos asociados con los resultados falso negativos que llevan a la diseminación de productos alimenticios o bebibles contaminados:

- Respete siempre el esquema correcto de enriquecimiento (tiempo, temperatura y dilución).
- Sea siempre cuidadoso cuando pipetee o transfiera muestras.
- Siga el protocolo y realice las pruebas exactamente como se indica en las instrucciones de uso del producto.

Para reducir los riesgos asociados con los resultados falso negativos o falso positivos que conducen a la diseminación de productos contaminados o a la destrucción de buenos productos:

- Respete siempre las instrucciones de preparación, manipulación y almacenamiento del producto.

Para reducir los riesgos relacionados con la exposición a productos químicos y riesgos biológicos:

- Deseche las muestras enriquecidas conforme a todas las normativas gubernamentales vigentes y a todos los procedimientos de laboratorio correspondientes.
- Lea, comprenda y respete la información de seguridad que se incluye en las instrucciones de uso del Sistema Neogen Petrifilm *Salmonella* Express y en las Hojas de datos de seguridad del material asociadas (MSDS).
- Proceda siempre respetando las prácticas estándar de seguridad de laboratorio (GLP)¹, incluidos los procedimientos de contención correctos y el uso de la ropa y las gafas de protección adecuadas durante la manipulación de materiales y muestras de prueba.

Para reducir los riesgos relacionados con la contaminación ambiental:

- Proceda de acuerdo con los estándares de la industria y la normativa local actuales para el desecho de desperdicios contaminados.

AVISO: Con el fin de reducir los resultados falso positivos provenientes de la contaminación cruzada, que tienen como resultado la repetición de las pruebas o el rechazo de productos alimenticios o bebibles:

- Use siempre guantes.
- Use una punta de pipeta nueva para cada transferencia de muestra.

RESPONSABILIDAD DEL USUARIO

Los usuarios son responsables de familiarizarse con la información y las instrucciones del producto. Visite nuestro sitio web en www.neogen.com o póngase en contacto con su representante o distribuidor local de Neogen para obtener más información.

Al seleccionar un método de prueba, es importante reconocer que factores externos tales como los métodos de muestreo, los protocolos de prueba, la preparación de la muestra, la manipulación y la técnica de laboratorio pueden afectar los resultados.

Al seleccionar cualquier método de prueba o producto, es responsabilidad del usuario evaluar un número suficiente de muestras con retos microbianos y matrices apropiadas para satisfacer al usuario en cuanto a que el método de prueba cumple los criterios necesarios.

Además, es responsabilidad del usuario determinar que cualquier método de prueba y sus resultados cumplen los requisitos de sus clientes y proveedores.

Como sucede con cualquier método de prueba, los resultados obtenidos del uso de cualquier producto de Neogen Food Safety no constituyen una garantía de calidad de las matrices ni de los procesos analizados.



LIMITACIÓN DE GARANTÍAS/RECURSO LIMITADO

SALVO LO EXPRESAMENTE ESTIPULADO EN UNA SECCIÓN DE GARANTÍA LIMITADA EN EL EMBALAJE DE UN PRODUCTO ESPECÍFICO, NEOGEN RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS Y TÁCITAS, INCLUIDAS –ENTRE OTRAS– GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN USO EN PARTICULAR. Si un producto de Neogen Food Safety es defectuoso, Neogen o su distribuidor autorizado reemplazará el producto o reembolsará el precio de compra del producto, a su elección. Estos son sus recursos exclusivos. Póngase en contacto con su representante de Neogen o distribuidor autorizado de Neogen para que se le responda cualquier otra pregunta.

LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD DE NEOGEN

NEOGEN NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGUNA PÉRDIDA NI DE NINGÚN DAÑO, YA SEA DIRECTO, INDIRECTO, ESPECIAL, ACCIDENTAL O RESULTANTE, INCLUYENDO –PERO SIN LIMITARSE A– LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS. En ningún caso, la responsabilidad de Neogen conforme a ninguna teoría legal excederá el precio de compra del producto supuestamente defectuoso.

ALMACENAMIENTO Y DESECHO

Almacenamiento: A temperatura ambiente (15-25 °C). Higroscópico. Mantenga el envase bien cerrado. Proteja el producto de la luz, el calor y la humedad.

Eliminación: Una vez utilizadas, es posible que las muestras enriquecidas contengan microorganismos que puedan representar un riesgo biológico.

Proceda de acuerdo con los estándares de la industria y la normativa local actuales para el desecho de desperdicios contaminados. Consulte la Hoja de Seguridad del Material para obtener más información.

INSTRUCCIONES DE USO

Siga todas las instrucciones atentamente. De lo contrario, los resultados obtenidos pueden ser incorrectos.

Use la ropa de protección adecuada y respete las prácticas estándar de seguridad de laboratorio (GLP)¹.

Preparación del medio: Suspenda 37 gramos del polvo en 1 litro de agua purificada. Mezcle bien. Si es necesario, caliente el agua para disolver el polvo por completo. Dispense. Esterilice en autoclave a 121 °C durante 15 minutos.

Requiere un suplemento: Para obtener más información, consulte las instrucciones de uso del Neogen® Suplemento para Enriquecimiento de *Salmonella* (CAT: SESUP001).

pH final 7,0 ± 0,2 a 25 °C.

Composición: (formula típica g/l):

Mezcla de nutrientes 36,5

Mezcla selectiva 0,5 g

REFERENCIAS

1. Administración de Alimentos y Fármacos de los Estados Unidos (FDA, Food and Drug Administration). Código de Regulaciones Federales, Título 21, Parte 58. Buenas prácticas de laboratorio en estudios de laboratorio no clínicos.

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A

Productinstructies

Salmonella Verrijkingsmedium

OMSCHRIJVING

Gebruik voor het selectief verrijken van *Salmonella*-soorten in combinatie met het Neogen® Petrifilm® *Salmonella* Express Systeem (SALX). Supplement vereist.

VEILIGHEID

De gebruiker dient alle veiligheidsinformatie in de instructies voor het Neogen *Salmonella* Verrijkingsmedium te lezen, te begrijpen en op te volgen. Bewaar de veiligheidsinstructies om later te kunnen raadplegen.

 **WAARSCHUWING** Geeft een gevaarlijke situatie aan, die als ze niet vermeden wordt, de dood of ernstig letsel en/of materiële schade tot gevolg kan hebben.

KENNISGEVING Geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die, als ze niet vermeden wordt, kan resulteren in materiële schade.

WAARSCHUWING

Om de risico's omtrent vals negatieve resultaten die leiden tot het vrijgeven van verontreinigde levensmiddelen of dranken tot een minimum te beperken:

- Volg op elk moment het juiste verrijkingsschema (tijd, temperatuur en verdunning).
- Wees te allen tijde voorzichtig tijdens het vullen van pipetten of het overbrengen van monsters.
- Volg het protocol en voer de tests exact uit zoals aangegeven in de productinstructies.

Om de risico's omtrent vals negatieve of vals positieve resultaten die leiden tot het vrijgeven van verontreinigde producten of de vernietiging van een goed product tot een minimum te beperken:

- Volg op elk moment de instructies voor het voorbereiden, hanteren en bewaren van het product.

Om het risico op blootstelling aan biologische en chemische gevaren te voorkomen:

- Voer verrijkte monsters af in overeenstemming met alle van toepassing zijnde wettelijke reglementen en van toepassing zijnde laboratoriumprocedures.
- Lees, begrijp en volg de veiligheidsinformatie in de gebruiksaanwijzing en het veiligheidsinformatieblad van het Neogen Petrifilm *Salmonella* Express Systeem.
- Volg op elke moment de standaard veiligheidspraktijken voor laboratoria op¹, met inbegrip van de juiste opslagprocedures en het dragen van geschikte veiligheidsuitrusting en oogbescherming tijdens het hanteren van testmateriaal en testmonsters.

Om de risico's van milieuveertreiniging te verminderen:

- Volg de actuele industrienormen of de lokale normen voor afvalverwijdering.

KENNISGEVING: om vals positieve resultaten als gevolg van kruisbesmetting te beperken en te voorkomen dat de levensmiddelen of dranken opnieuw moeten worden getest of moeten worden afgekeurd:

- Draag altijd handschoenen.
- Gebruik een nieuwe pipettpipet bij elke monsteroverdracht.

VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE GEBRUIKER

Gebruikers worden geacht zich vertrouwd te maken met de productinstructies en -informatie. Bezoek onze website www.neogen.com of neem contact op met uw plaatselijke Neogen-vertegenwoordiger of -distributeur voor meer informatie.

Bij het kiezen van een testmethode is het belangrijk om te erkennen dat externe factoren zoals proefmethoden, testprotocollen, monstervoorbereiding en -behandeling en laboratoriumtechniek invloed kunnen hebben op de resultaten.

De gebruiker is verantwoordelijk voor de selectie van een testmethode of product waarbij een voldoende aantal monsters met gepaste matrices en microbiële problemen wordt onderzocht zodat de gekozen testmethode voldoet aan de criteria van de gebruiker.

Het is ook de verantwoordelijkheid van de gebruiker om te bepalen of de testmethoden en resultaten voldoen aan de vereisten van klanten en leveranciers.

Zoals bij elke testmethode garanderen de verkregen resultaten van het gebruik van een Neogen Voedselveiligheidproduct de kwaliteit van de geteste matrices of processen niet.



BEPERKTE GARANTIE/BEPERKT VERHAAL

BEHALVE WAAR UITDRUKKELIJK VERMELD IN EEN BEPERKTE GARANTIEBEPALING VAN EEN INDIVIDUELE PRODUCTVERPAKKING, WIJST NEOGEN ALLE UITDRUKKELIJKE EN IMPLICiete GARANTIES AF, MET INBEGRIp VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, ELKE GARANTIE MET BETREKKING TOT DE GOEDE WERKING EN DE GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. Als een Neogen Voedselveiligheidproduct gebrekkig is, zal Neogen of zijn gevormachte distributeur naar eigen keuze het product vervangen of de aankoopprijs van het product terugbetalen. Dit is het enige rechtsmiddel waarover u beschikt. Neem contact op met uw Neogen-vertegenwoordiger of erkende Neogen-distributeur voor verdere vragen.

BEPERKING VAN NEOGEN AANSPRAKELIJKHEID

NEOGEN IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR ENIG VERLIES OF SCHADE, ONGEACHT OF HET GAAT OM RECHTSTREEKSE, ONRECHTSTREEKSE, SPECIALE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE, MET INBEGRIp VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT WINSTDERVERVING. In geen geval zal de wettelijke aansprakelijkheid van Neogen onder welke juridische theorie ook de aankoopprijs van het zogenaamd gebrekkige product overschrijden.

OPSLAG EN AFVALVERWERKING

Opslag: bij omgevingstemperatuur (15-25 °C). Hygroscopisch. De container goed gesloten houden. Tegen licht, warmte en vocht beschermen.

Verwijdering: na gebruik kunnen verrijkte monsters micro-organismen bevatten die een biologisch gevaar kunnen vormen.

Volg de actuele sectornormen en lokale reglementen voor het afvoeren van besmet afvalmateriaal. Raadpleeg het veiligheidsinformatieblad voor aanvullende informatie.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Volg alle instructies zorgvuldig. Indien u dit niet doet, kunt u onnauwkeurige resultaten bekomen.

Draag geschikte veiligheidsuitrusting en volg de standaard veiligheidspraktijken voor laboratoria¹.

Bereiding van het medium: voeg 37,0 g poeder toe aan 1,0 liter gezuiverd water. Goed mengen. Verwarm zo nodig om het poeder helemaal op te lossen. Aanbrengen. Gedurende 15 minuten steriliseren met autoclaaf bij 121 °C.

Vereist supplement: raadpleeg de gebruiksaanwijzing van Neogen® *Salmonella* Verrijking Supplement (CAT: SESUP001) voor aanvullende informatie.

Definitieve pH 7,0 ± 0,2 bij 25 °C.

Samenstelling: (typische formule g/l):

Mix van voedingsstoffen 36,5

Selectieve mix 0,5 g

REFERENTIES

1. De Amerikaanse Food and Drug Administration. Code of Federal Regulations, hoofdstuk 21, deel 58. Good Laboratory Practice voor niet-medisch laboratoriumonderzoek.

VERKLARING VAN SYMBOLEN

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A

Produktinformation

Salmonella anrikningsbuljong

BESKRIVNING

Används för selektiv anrikning av *Salmonella*-arter tillsammans med Neogen® Petrifilm® *Salmonella* Express System (SALX). Nödvändiga tillägg.

SÄKERHET

Användaren bör läsa, förstå och följa all säkerhetsinformation i anvisningarna för Neogen *Salmonella* anrikningsbuljong. Behåll dessa säkerhetsföreskrifter för framtida referens.

⚠️ VARNING Anger en farlig situation som, om den inte undviks, kan orsaka dödsfall eller allvarliga personskador och/eller materiella skador.

OBSERVERA Anger en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan orsaka materiella skador.

⚠️ VARNING

För att minska de risker som förknippas med falska negativa resultat som leder till att kontaminerad livsmedelsprodukt eller dryck frisläpps:

- Följ alltid korrekt anrikningsschema (tid, temperatur och spädning).
- Var alltid försiktig vid pipettering eller överföring av prover.
- Följ protokollet och utför testerna exakt enligt produktens bruksanvisning.

För att minska de risker som förknippas med falska negativa eller falska positiva resultat som leder till att en kontaminerad produkt frisläpps eller att en bra produkt förstörs:

- Följ alltid produktinstruktioner för preparering, hantering och förvaring.

För att minska de risker som förknippas med exponering för kemikalier och biologiska risker:

- Kassera anrikade prover enligt alla tillämpliga statliga föreskrifter och tillämpliga laboratorierutiner.
- Läs, förstå och fölж säkerhetsinformation i Neogen Petrifilm *Salmonella* Express Systems bruksanvisning och tillhörande säkerhetsdatablad.
- Följ alltid god laboratoriesed för säkerhet (GLP)¹, däribland korrekta rutiner för inneslutning, och bär lämplig skyddsutrustning samt skyddsglasögon medan material som testas och testprover hanteras.

För att minska de risker som förknippas med miljöförorening ska du:

- Följ aktuella branschstandarder och lokala föreskrifter gällande kassering av kontaminerat avfall.

OBSERVERA: För att minska antalet falska-positiva resultat som beror på korskontaminering som leder till omtestning eller att en livsmedelsprodukt eller en dryck avisas:

- Använd alltid handskar.
- Använd en ny pipettspets för varje provöverföring.

ANVÄNDARENS ANSVAR

Det åligger användarna att göra sig införstådda med produktinstruktioner och produktinformation. Besök vår webbplats på adressen www.neogen.com eller kontakta din lokala Neogen-representant eller -leverantör för mer information.

Vid val av testmetod är det viktigt att inse att externa faktorer såsom provtagningsmetod, testprotokoll, provpreparering, hantering och laboratorietechnik kan påverka resultaten.

Det åligger användaren att vid val av testmetoder eller produkt utvärdera tillräckligt många prover med lämpliga matriser och mikrobiella utmaningar för att övertyga användaren att den valda metoden uppfyller användarens krav.

Det åligger också användaren att fastställa att en testmetod och dess resultat uppfyller kraven från dennes kunder och leverantörer.

I likhet med alla testmetoder utgör inte resultat som erhållits genom användning av någon produkt från Neogen Livsmedelshygien en garanti för kvaliteten hos de matriser eller processer som testats.

GARANTIBEGRÄNSNINGAR/BEGRÄNSAD ERSÄTTNING

MED UNDANTAG AV VAD SOM UTTRYCKLIGEN ANGES I AVSNITT OM GARANTIBEGRÄNSNING FÖR INDIVIDUELLA FÖRPACKNINGAR FRÅNSÄGER SIG NEOGEN ALLA UTTRYCKLIGA OCH UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE, MEN INTET BEGRÄNSAT TILL, ALLA GARANTIER BETRÄFFANDE SÄLJBARHET ELLER LÄMLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. Om någon produkt från Neogen Livsmedelshygien är defekt kommer Neogen eller dess auktoriserade leverantör att efter eget gottfinnande ersätta produkten eller återbeta�a produktens inköpspris. Detta är den enda ersättning som ges. Kontakta din Neogen-representant eller en godkänd Neogen-distributör om du har fler frågor.



NEOGEN:S ANSVARSBEGRÄNSNING

NEOGEN KOMMER INTE ATT ÅTA SIG NÅGOT ANSVAR FÖR FÖRLUST ELLER SKADOR, VARE SIG DIREKTA, INDIREKTA, SÄRSKILDA, TILLFÄLLIGA ELLER EFTERFÖLJANDE SKADOR, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSADE TILL, FÖRLORADE VINSTER. Under inga omständigheter ska Neogen:s ansvar i något som helst lagrum överskrida inköpspriset för den påstått defekta produkten.

FÖRVARING OCH KASSERING

Förvaring: I omgivningstemperatur (15-25 °C). Hygroskopisk. Håll behållaren ordentligt stängd. Skydda från ljus, värme och fukt.

Kassering: Efter användning kan anrikade prover innehålla mikroorganismer som kan innebära en potentiell biologisk risk.

Följ aktuella branschstandarder och lokala föreskrifter gällande kassering av kontaminerat avfall. Se säkerhetsdatabladet för ytterligare information.

BRUKSANVISNING

Följ alla instruktioner noga. Annars kan det medföra felaktiga resultat.

Bär lämpliga skyddskläder och fölж god laboratoriesed för säkerhet (GLP)¹.

Preparering av medium: Tillsätt 37,0 g av pulvret till 1,0 l renat vatten. Blanda ordentligt. Värм vid behov för att pulvret ska lösas upp fullständigt. Fördela. Autoklavera vid 121 °C under 15 minuter.

Nödvändiga tillägg: Se Neogen® *Salmonella* anrikningsbuljong tillägg (CAT: SESUP001) bruksanvisning för ytterligare information.

Slutligt pH 7,0 ± 0,2 vid 25 °C.

Sammansättning: (typisk sammansättning g/l):

Näringsämnesblandning 36,5

Selektiv blandning 0,5 g

REFERENSER

1. U.S. Food and Drug Administration. Code of Federal Regulations, Title 21, Part 58. Good Laboratory Practice for Nonclinical Laboratory Studies.

SYMBOLFÖRKLARING

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A

Produktinstruktioner

Salmonella Opformerings Base

BESKRIVELSE

Bruges til den selektive opformering af *Salmonella*-arter sammen med Neogen® Petrifilm® *Salmonella* Express System (SALX). Supplement påkrævet.

SIKKERHED

Brugeren skal læse, forstå og følge alle sikkerhedsoplysninger i instruktionerne til Neogen *Salmonella* Opformeringsbase. Opbevar disse sikkerhedsinstruktioner til senere brug.

 **ADVARSEL** Angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, udgør en risiko for død eller alvorlig personskade og/eller skade på ejendom.

BEMÆRK Angiver en potentiel farlig situation, som, hvis den ikke undgås, udgør en risiko for beskadigelse af ejendom.

ADVARSEL

For at reducere risici forbundet med falsk-negative resultater, der fører til frigørelse af et kontamineret føde- eller drikkevareprodukt:

- Følg altid den korrekte opformeringsplan (tidspunkt, temperatur og fortynding).
- Vær altid forsigtig ved pipettering eller overførsel af prøve.
- Følg protokollen, og udfør test præcist som angivet i produktets brugsanvisning.

For at reducere risici forbundet med negative eller falsk-positive resultater, der fører til frigørelse af et kontamineret produkt eller destruering af et godt produkt:

- Følg altid produktinstruktionerne for klargøring, håndtering og opbevaring.

For at reducere risici forbundet med eksponering for kemikalier og biologiske farer:

- Bortskaf opformerede prøver i overensstemmelse med alle gældende statsreguleringer og gældende laboratorieprocedurer.
- Læs, forstå og følg sikkerhedsoplysninger i brugsanvisningen til Neogen Petrifilm *Salmonella* Express System og det tilknyttede sikkerhedsdatablad.
- Følg altid standarden for god sikkerhedspraksis for laboratorier (GLP)¹, inklusive korrekte opbevaringsprocedurer, brug af passende beskyttelsesudstyr og øjenbeskyttelse under håndtering af testmaterialer og -prøver.

For at reducere risici forbundet med miljøforurening:

- Følg gældende industristandarder og lokale bestemmelser vedr. bortskaffelse af kontamineret affald.

BEMÆRK: For at reducere falsk-positive resultater, der skyldes krydkontaminering, og som medfører omprøvning eller afvisning af et føde- eller drikkevareprodukt:

- Brug altid handsker.
- Brug en ny pipettespids til hver prøveoverførsel.

BRUGERANSVAR

Brugerne er ansvarlige for at gøre sig bekendt med produktinstruktioner og -oplysninger. Besøg vores websted på www.neogen.com, eller kontakt din lokale Neogen repræsentant eller distributør for yderligere oplysninger.

Når der vælges en testmetode, er det vigtigt, at man er klar over, at eksterne faktorer, såsom prøveudtagningsmetoder, testprotokoller, klargøring af prøven, håndtering samt laboratorieteknikker, kan påvirke resultaterne.

Det er brugerens eget ansvar at vælge en testmetode, som evaluerer et tilstrækkeligt antal prøver med de passende matricer og mikrobielle udfordringer for derved at sikre brugeren, at den valgte testmetode lever op til brugerens krav.

Det er også brugerens ansvar at fastslå, at testmetoderne og resultaterne lever op til kundernes og leverandørernes krav.

Som med alle andre testmetoder gælder det, at de resultater, der opnås med dette Neogen Food Safety-produkt, ikke giver garanti for kvaliteten af de testede matricer og processer.

BEGRÆNSNING AF GARANTIER / BEGRÆNSET RETSMIDDEL

BORTSET FRA HVAD DER ER UDTRYKKELIGT ANFØRT I DEN BEGRÆNSEDE GARANTI TIL INDIVIDUEL PRODUKTEMBALLAGE, FRASIGER NEOGEN SIG ALLE UDTRYKKELIGE OG UNDERFORSTÅEDE GARANTIER INDBEFATTET, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, ENHVER GARANTI OM SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL EN BESTEMT ANVENDELSE. Hvis et Neogen Food Safety-produkt er behæftet med fejl eller mangler, vil Neogen eller en af dennes autoriserede distributører efter dennes eget skøn udskifte eller refundere produktets købspris. Dette er det eneste til rådighedsværende retsmiddel. Kontakt venligst din Neogen-repræsentant eller autoriserede Neogen-distributør for yderligere spørgsmål.



BEGRÆNSNING AF NEOGEN'S ANSVAR

NEOGEN SKAL IKKE HOLDES ANSVARLIG FOR EVT. TAB ELLER SKADER, HVAD END DE ER OPSTÅET DIREKTE, INDIREKTE, UNDER SÆRLIGE OMSTÆNDIGHEDER ELLER TILFÆLDIGE SKADER INDBEFATTET, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, MISTET FORTJENESTE. Under ingen omstændigheder skal Neogen's erstatningsansvar kunne overstige købsprisen af produktet, der efter sigende er behæftet med fejl.

OPBEVARING OG BORTSKAFFELSE

Opbevaring: Ved stuetemperatur (15-25 °C). Hygroskopisk. Hold beholderen hermetisk tillukket. Beskyt mod lys, varme og fugtighed.

Bortskaffelse: Efter brug kan opformerede prøver indeholde mikroorganismer, som kan udgøre en potentiel biologisk risiko.

Følg gældende industristandarder og lokale bestemmelser vedr. bortskaffelse af kontamineret affald. Se sikkerhedsdatabladet for yderligere oplysninger.

BRUGSANVISNING

Følg omhyggeligt alle instruktioner. Manglende overholdelse kan resultere i unøjagtige resultater.

Anvend passende beskyttelsesudstyr, og følg standarden for god sikkerhedspraksis for laboratorier (GLP)¹.

Klargøring af medie: Opløs 37,0 g af pulveret i 1,0 l renset vand. Bland grundigt. Om nødvendigt, varmes opløsningen op for at opløse pulveret. Dosér. Autoklavér ved 121 °C i 15 min.

Supplement påkrævet: Se brugsanvisningen til Neogen® *Salmonella* Opformerings Supplement (KAT: SESUP001) for yderligere oplysninger.

Slut-pH 7,0 ± 0,2 ved 25 °C.

Sammensætning: (typisk formel g/l):

Næringsstofblanding 36,5

Selektiv blanding 0,5 g

LITTERATURHENVISNINGER

1. U.S. Food and Drug Administration. Code of Federal Regulations, Title 21, Part 58. Good Laboratory Practice for Nonclinical Laboratory Studies.

SYMBOLFORKLARINGER

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A

Produktveiledning

Salmonella oppformeringsbuljong

BESKRIVELSE

Brukes til selektiv oppformering av *Salmonella*-arter i forbindelse med Neogen® Petrifilm® *Salmonella* Express System (SALX). Supplement nødvendig.

SIKKERHET

Brukeren må lese, forstå og følge all sikkerhetsinformasjon i bruksanvisningen for Neogen *Salmonella* oppformeringsbuljong. Behold sikkerhetsinstruksjonene for fremtidig referanse.

 **ADVARSEL** Indikerer en farlig situasjon som, dersom den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig skade og/eller materielle skader.

MERKNAD Indikerer en potensielt farlig situasjon som, dersom den ikke unngås, kan føre til materielle skader.

ADVARSEL

For å redusere risiko forbundet med falsk-negative resultater som kan lede til utsipp av kontaminerte mat- eller drikkevarer:

- Følg alltid korrekt skjema for oppformering (tid, temperatur og fortynning).
- Vær alltid forsiktig ved pipetting og overføring av prøver.
- Følg protokollen og utfør testene nøyaktig som beskrevet i produktspesifikasjonen i bruksanvisningen.

For å redusere risiko forbundet med falsk-negative eller falsk-positive resultater som kan lede til utsipp av kontaminert produkt eller ødeleggelse av godt produkt:

- Følg alltid produktveilegningen for klargjøring, håndtering og oppbevaring.

For å redusere risiko forbundet med eksponering for kjemikalier og biologiske farer:

- Avhend anrikede prøver i henhold til alle gjeldende forskrifter og gjeldende laboratorieprosedyrer.
- Les, forstå og følg sikkerhetsinstruksjonene i bruksanvisningen og HMS-databladet for Neogen Petrifilm *Salmonella* Express system.
- Følg alltid standard for god laboratoriepraksis (GLP)¹, inkludert korrekte kontrollprosedyrer, bruk av egnede vernekjær og vernebriller ved håndtering av testmaterialer og testprøver.

For å redusere risiko forbundet med miljøforurensning:

- Følg gjeldende standarder og lokale forskrifter for avhending av kontaminert avfall.

MERKNAD: For å redusere falsk-positive resultater på grunn av krysskontaminering som vil resultere i retesting eller avisning av mat- eller drikkevarer:

- Bruk alltid hanske.
- Bruk en ny pipettetopp for hver prøveoverføring.

BRUKERANSVAR

Brukere er ansvarlige for å sette seg inn i instruksjoner og informasjon om produktet. Besøk vår nettside www.neogen.com, eller kontakt din lokale Neogen-representant eller forhandler for mer informasjon.

Ved valg av testmetode er det viktig å ta hensyn til at eksterne faktorer som metoder for stikkprøver, testprotokoller, klargjøring av prøver, håndtering og laboratorieteknikk kan påvirke resultatene.

Ved valg av testmetode er det brukerens ansvar å vurdere et tilstrekkelig antall prøver med passende matriser og mikrobielle utfordringer for å tilfredsstille brukeren om at den valgte prøvemetoden oppfyller brukerens kriterier.

Det er også brukerens ansvar å fastslå at alle prøvemetoder og resultater tilfredsstiller kundens og leverandørens krav.

Som med alle testmetoder, utgjør ikke resultatene som oppnås ved bruk av noe Neogen Food Safety-produkt noen garanti om kvaliteten av matrisene eller prosessene som testes.

BEGRENSNING AV GARANTIER / BEGRENSEDE RETTSMIDLER

MED MINDRE DET ER UTRYKKELIG SKREVET I EN BEGRENSSET GARANTI PÅ EN PRODUKTPAKNING, FRASKRIVER NEOGEN SEG ALLE DIREKTE OG INDIREKTE GARANTIER, INKLUDERT MEN IKKE BEGRENSSET TIL, ENHVER GARANTI OM SALGBARHET ELLER ANVENDELSE TIL ET BESTEMT FORMÅL. Hvis noe Neogen Food Safety-produkt er defekt vil Neogen eller dets autoriserte distributør erstatte, reparere eller refundere produktets kjøpesum etter eget skjønn. Dette er dine ubetingede rettsmidler. Kontakt Neogen-representanten din eller den autoriserte Neogen-distributøren hvis du har flere spørsmål.



BEGRENSNING AV NEOGENS ANSVAR

NEOGEN VIL IKKE VÆRE ANSVARLIG FOR NOE TAP ELLER SKADE, DIREKTE ELLER INDIREKTE, SPESIELL, TILFELDIG ELLER FØLGESKADE, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, TAPT FORTJENESTE. Ikke under noen omstendighet skal Neogens ansvar, under noen juridisk teori, overstige kjøpesummen for et produkt som antas å være defekt.

OPPBEVARING OG AVHENDING

Oppbevaring: Ved romtemperatur (15-25 °C). Hygroskopisk. Hold beholderen tett lukket. Beskytt mot lys, varme og fuktighet.

Avhending: Etter bruk kan anrikede prøver inneholde mikroorganismer som kan utgjøre en potensiell biologisk fare.

Følg gjeldende standarder og lokale forskrifter for avhending av kontaminert avfall. Se HMS-databladet for mer informasjon.

BRUKSANVISNING

Følg alle instruksjoner nøyne. Dersom det ikke gjøres, kan det føre til unøyaktige resultater.

Bruk egnede verneklær og følg standard god laboratoriepraksis (GLP)¹.

Klargjøring av medium: Ha 37,0 g av pulveret i 1,0 l renset vann. Bland grundig. Om nødvendig, varm opp for å oppløse pulveret helt. Dispenser. Autoklaver ved 121 °C i 15 minutter.

Supplement nødvendig: Se Neogen® *Salmonella* supplement til oppformeringsbuljong (CAT: SESUP001) bruksanvisning for mer informasjon.

Endelig pH 7,0 ± 0,2 ved 25 °C.

Sammensetning: (typisk formel g/l):

Næringsstoff blanding 36,5

Selektiv blanding 0,5 g

REFERANSER

1. U.S. Food and Drug Administration. Code of Federal Regulations, tittel 21, del 58. God laboratoriepraksis for ikke-kliniske laboratoriestudier.

SYMBOLFORKLARING

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A

Salmonella Rikastusalusta

KUVAUS

Käytetään *Salmonella*-lajien valikoivan rikastukseen yhdessä Neogen® Petrifilm® *Salmonella* Express Järjestelmän (SALX) kanssa. Suplementti pakollinen.

TURVALLISUUS

Käyttäjän on luettava ja ymmärrettävä kaikki Neogen *Salmonella* Rikastusalustan ohjeisiin sisältyvät turvallisuustiedot ja noudatettava niitä. Säilytä turvallisuusohjeet myöhempää käyttöä varten.

⚠ VAROITUS Osoittaa vaarallisen tilanteen, joka saattaa johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen ja/tai omaisuusvahinkoon, jos tilannetta ei vältetä.

HUOMIO Osoittaa mahdollisesti vaarallisen tilanteen, joka saattaa johtaa omaisuusvahinkoon, jos tilannetta ei vältetä.

⚠ VAROITUS

Jotta voit vähentää vääristä negatiivisista tuloksista aiheutuvia pilaantuneen elintarvikkeen tai juoman markkinoille pääsyn liittyviä riskejä, toimi seuraavasti:

- Noudata aina oikeaa rikastusaavaa (aika, lämpötila ja laimennus).
- Noudata aina huolellisuutta pipetoidessasi tai siirtäessäsi näytteitä.
- Noudata käytäntöä ja tee testit täsmälleen tuotteen käyttöohjeessa esitettylä tavalla.

Jotta voit vähentää vääristä negatiivisista tuloksista aiheutuvia pilaantuneen tuotteen markkinoille pääsyn liittyviä riskejä tai vääristä positiivisista tuloksista aiheutuvia puhtaan tuotteen hävittämiseen liittyviä riskejä, toimi seuraavasti:

- Noudata aina valmistusta, käsittelyä ja säilytystä koskevaa tuotteen käyttöohjetta.

Jotta voit vähentää kemikaaleille altistumiseen ja biologisiin vaaratekijöihin liittyviä riskejä, toimi seuraavasti:

- Noudata rikastettujen näytteiden hävittämisessä kaikkia sovellettavissa olevia virallisia määräyksiä ja laboratoriomenettelyjä.
- Lue Neogen Petrifilm *Salmonella* Express Järjestelmän käyttöohjeisiin sisältyvät turvallisuustiedot ja asiaankuuluvat käyttöturvallisuustiedotteet niin, että ymmärrät ne, ja noudata niitä.
- Noudata aina turvallisuuteen liittyviä hyviä laboratoriokäytäntöjä (GLP)¹ sekä sopivia suojaamenettelyjä ja käytä asianmukaisia suojavaatteita ja silmäsuojaimia käsitellessäsi testimateriaaleja ja testinäytteitä.

Jotta voit vähentää ympäristön saastumiseen liittyviä riskejä, toimi seuraavasti:

- Noudata vallitsevia teollisuusstandardeja ja paikallisia määräyksiä saastuneen jätteen hävittämisessä.

HUOM! Jotta voit vähentää ristikontaminaatiosta aiheutuvia väriä positiivisia tuloksia, jotka johtavat uudelleentestaamiseen tai elintarvikkeen tai juoman hylkäämiseen, toimi seuraavasti:

- Käytä aina käsineitä.
- Käytä jokaisen näytteen siirtämiseen uutta pipetin kärkeä.

KÄYTÄJÄN VASTUU

Käyttäjän vastuulla on tutustua tuotteen käyttöohjeisiin ja tietoihin. Saat lisätietoja verkkosivuiltamme osoitteesta www.neogen.com tai ottamalla yhteyttä paikalliseen Neogen-edustajaan tai -jälleenmyyjään.

Testausmenetelmää valitessa on tärkeää ottaa huomioon, että ulkoiset tekijät, kuten näytteenottomenetelmät, testauskäytännöt, näytteiden valmistus, käsittely ja laboratorioteknikat voivat vaikuttaa testaustuloksiin.

Käyttäjä on aina testausmenetelmää tai tuotetta valitessaan vastuussa siitä, että hän arvioi riittävän määrän näytteitä kyseisistä elintarvikkeista ja mikrobialtistuksista varmistamaan käyttäjän kriteerien täytymisen.

Käyttäjän vastuulla on myös varmistaa, että testausmenetelmät ja tulokset täyttävät hänen asiakkaidensa tai toimittajiensa vaatimukset.

Kuten kaikkien testausmenetelmien kohdalla, minkä tahansa Neogen Food Safety -tuotteen käytöstä saadut tulokset eivät ole takuu matriisien tai testattujen prosessien laadusta.

TAKUUN RAJOITUS / RAJOITETTU KORVAUSVELVOLLISUUS

NEOGEN KIISTÄÄ KAIKKI NIMENOMAISET JA EPÄSUORAT TAKUUT MUKAAN LUKIEN, MUTTA EI NIININ RAJOITTUEN, KAIKKI TAKUUT KÄYPYYDESTÄ TAI SOPIVUDESTA TIETTYYN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN, PAITSI JOS TUOTEPAKKAUKSEN TAKUUOSIOSSA TOISIN MAINITAAN. Jos mikä tahansa Neogen Food Safety -tuote on viallinen, Neogen tai sen valtuutettu jälleenmyyjä joko korvaa tuotteen, korjaa tuotteen tai palauttaa sen ostohinnan. Nämä ovat ainoat myönnnettävät korvaukset. Ota yhteyttä Neogen-edustajaasi tai valtuutettuun Neogen-jälleenmyyjään, jos sinulla on kysyttävää.

NEOGEN:N VASTUUN RAJOITUKSET

NEOGEN EI OLE VASTUUSSA MENETYKSISTÄ TAI VAHINGOISTA, OLIVAT NE SITTEN SUORIA, EPÄSUORIA, ERITYISLAATUISIA, SATUNNAISIA TAI VÄLILLISIÄ, MUKAAN LUKIEN (MUTTA EI NIIHIN RAJOITTUEN) VOITONMENETYKSET. Missään tapauksessa Neogen:n vastuu ei minkään laillisen perusteen mukaan ole suurempi kuin vialliseksi väitetyn tuotteen hinta.

SÄILYTYS JA HÄVITTÄMINEN

Säilytys: Huoneenlämmössä (15-25 °C). Hygroskooppien. Säilytettävä tiiviisti suljettuna. Suojattava valolta, lämmöltä ja kosteudelta.

Hävittäminen: Käytön jälkeen rikastetut näytteet voivat sisältää mikro-organismeja, mikä voi olla mahdollinen biologinen vaaratekijä.

Noudata vallitsevia teollisuusstandardeja ja paikallisia määräyksiä saastuneen jätteen hävittämisessä. Katso lisätietoja käyttöturvallisuustiedotteesta.

KÄYTTÖOHJEET

Noudata huolellisesti kaikkia ohjeita. Jos ohjeita ei noudateta, seurausena saattaa olla epätarkat tulokset.

Käytä asianmukaisia suojavaatteita ja noudata turvallisuuteen liittyviä hyviä laboratoriokäytäntöjä (GLP)¹.

Elatusaineen valmistelu: Suspensoi 37,0 grammaa jauhetta 1,0 litraan puhdistettua vettä. Sekoita hyvin. Lämmitä tarvittaessa niin, että jauhe liukenee täydellisesti. Annoste. Käsittele autoklaavissa 121 °C:ssa 15 minuutin ajan.

Suplementti pakollinen: Katso Neogen® *Salmonella* Rikastussupplementin (CAT: SESUP001) käyttöohjeista lisätietoja.

Lopullinen pH 7,0 ± 0,2 25 °C:ssa.

Koostumus: (tyypillinen koostumus g/l):

ravintoseos 36,5

valikoitu seos 0,5 g

LÄHDEVIITTEET

1. U.S. Food and Drug Administration. Code of Federal Regulations, Title 21, Part 58. Good Laboratory Practice for Nonclinical Laboratory Studies.

MERKKIEN SELITYKSET

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A

Instruções do produto

Base para Enriquecimento de *Salmonella*

DESCRÍÇÃO

Utilizado para o enriquecimento seletivo de espécies de *Salmonella* em conjunto com o Neogen® Petrifilm® Sistema *Salmonella* Express (SALX). Suplemento necessário.

SEGURANÇA

O usuário deve ler, compreender e seguir todas as informações de segurança contidas nas instruções da Neogen Base para Enriquecimento de *Salmonella*. Conservar as instruções de segurança para consulta posterior.

 **ATENÇÃO** Indica uma situação de perigo que, se não evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves e/ou danos à propriedade.

NOTIFICAÇÃO Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não evitada, pode resultar em danos à propriedade.

AVISO

Para reduzir os riscos associados a um resultado falso-negativo levando à liberação de alimentos ou bebidas contaminados:

- Sempre siga o esquema de enriquecimento adequado (tempo, temperatura e diluição).
- Sempre tenha muito cuidado ao pipetar ou transferir amostras.
- Siga o protocolo e realize os testes exatamente conforme especificado nas instruções do produto.

Para reduzir os riscos associados a um resultado falso-negativo ou falso-positivo levando à liberação de produtos contaminados ou à destruição de produtos saudáveis:

- Siga sempre as instruções de preparação, manipulação e armazenamento dos produtos.

Para reduzir os riscos de exposição a produtos químicos e agentes nocivos biológicos:

- Descarte as amostras enriquecidas de acordo com os regulamentos governamentais e os procedimentos laboratoriais aplicáveis.
- Leia, compreenda e siga as informações de segurança contidas nas instruções de uso e MSDS associadas ao Neogen Petrifilm Sistema *Salmonella* Express.
- Sempre siga o padrão de melhores práticas laboratoriais (GLP)¹, inclusive procedimentos de contenção adequados, usando equipamentos de proteção apropriados e proteção para os olhos ao manipular materiais e amostras de testes.

Para reduzir os riscos associados à contaminação ambiental:

- Siga os padrões atuais da indústria e os regulamentos locais para o descarte de resíduos contaminados.

AVISO: Para reduzir os resultados falso-positivos oriundos da contaminação cruzada que resultam em novos testes ou na reinjeção de alimentos e bebidas:

- Sempre utilize luvas.
- Utilize um novo ponteiro de pipeta para cada transferência de amostra.

RESPONSABILIDADE DO USUÁRIO

Os usuários são responsáveis por se familiarizar com as instruções e informações do produto. Visite nosso site Web em www.neogen.com, ou entre em contato com seu representante ou distribuidor Neogen local para obter mais informações.

Ao selecionar qualquer método de teste, é importante considerar que fatores externos, como métodos de amostragem, protocolos de teste, preparo de amostras, manipulação e a técnica de laboratório utilizada, podem influenciar nos resultados.

É responsabilidade do usuário, ao selecionar qualquer método de teste ou produto, avaliar um número suficiente de amostras com as matrizes e testes microbiológicos que permitam assegurar que os métodos escolhidos satisfaçam os critérios por ele estabelecidos.

Também é responsabilidade do usuário determinar que o método de teste e os resultados satisfaçam as exigências de seus clientes ou fornecedores.

Como em qualquer outro método, os resultados obtidos com qualquer produto da Neogen Food Safety não constituem uma garantia da qualidade das matrizes ou processos com eles testados.

LIMITAÇÕES DA GARANTIA/RECURSOS LIMITADOS

EXCETO SE EXPRESSAMENTE ESTABELECIDO EM UMA SEÇÃO DE GARANTIA LIMITADA DE EMBALAGEM DE PRODUTO INDIVIDUAL, A NEOGEN REJEITA TODOS OS TERMOS EXPRESSOS E IMPLÍCITOS DE GARANTIA INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, QUAISQUER GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU DE ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO USO. Se qualquer produto da Neogen Food Safety encontrar-se com defeito, a Neogen ou seu distribuidor autorizado procederá à respectiva substituição ou, se assim o decidir, restituirá o dinheiro da compra do produto. Estes são os seus únicos termos de recurso. Entre em contato com seu representante da Neogen ou distribuidor autorizado da Neogen para qualquer dúvida adicional.



LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE DA NEOGEN

A NEOGEN NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS, SEJAM DIRETOS, INDIRETOS, ESPECIAIS, ACIDENTAIS OU SUBSEQUENTES INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, A PERDA DE LUCROS. Em nenhuma circunstância deverá a responsabilidade da Neogen sob qualquer teoria jurídica exceder o preço de compra dos produtos supostamente defeituosos.

ARMAZENAMENTO E DESCARTE

Armazenamento: Em temperatura ambiente (15-25°C). Higroscópico. Mantenha o recipiente totalmente fechado. Proteja da luz, calor e umidade.

Descarte: Após serem usadas, as amostra enriquecidas podem conter micro-organismos que podem representar um risco biológico potencial.

Siga os padrões atuais da indústria e os regulamentos locais para o descarte de resíduos contaminados. Consulte a planilha de dados de segurança de materiais para obter informações adicionais.

INSTRUÇÕES DE USO

Siga todas as instruções com cuidado. Não fazer isso pode levar a resultados não apurados.

Use equipamentos de proteção apropriados e siga o padrão de melhores práticas laboratoriais (GLP)¹.

Preparo do meio: Suspenda 37,0 g do pó em 1,0 L de água purificada. Misture vigorosamente. Se necessário, aqueça até a completa dissolução do pó. Distribua. Autoclave a 121° C por 15 minutos.

Suplementos necessários: Consulte as instruções de uso do “Neogen® Suplemento para Enriquecimento de *Salmonella* (CAT: SESUP001) para obter informações adicionais.

pH final 7,0 + 0,2 a 25°C.

Composição: (fórmula típica g/L):

Mistura de nutrientes 36,5

Mistura seletiva 0,5 g

REFERÊNCIAS

1. U.S. Food and Drug Administration. Code of Federal Regulations, Title 21, Part 58. Good Laboratory Practice for Nonclinical Laboratory Studies.

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A

Πληροφορίες προϊόντος

Σαλμονέλλα, Βάση Εμπλουτισμού

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Χρησιμοποιείται για τον επιλεκτικό εμπλουτισμό του είδους Σαλμονέλλα σε συνδυασμό με το Neogen® Petrifilm® Σαλμονέλλας, Σύστημα Εξπρές (SALX). Απαιτείται συμπλήρωμα.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Ο χρήστης πρέπει να διαβάσει, να κατανοήσει και να ακολουθήσει όλες τις πληροφορίες ασφάλειας στις οδηγίες για την Neogen Σαλμονέλλα, Βάση Εμπλουτισμού. Φυλάξτε τις πληροφορίες ασφαλείας για μελλοντική αναφορά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό ή/και καταστροφή ιδιοκτησίας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ Υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα καταστροφή ιδιοκτησίας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τους κινδύνους που σχετίζονται με φευδώς αρνητικά αποτελέσματα που οδηγούν στην αποδέσμευση μολυσμένου προϊόντος τροφίμου ή ποτού:

- Ακολουθείτε πάντοτε το σωστό σχήμα εμπλουτισμού (χρόνος, θερμοκρασία και αραίωση).
- Να είστε πάντοτε προσεκτικοί κατά το πιπετάρισμα ή τη μεταφορά δειγμάτων.
- Ακολουθείτε το πρωτόκολλο και διενεργείτε τους ελέγχους ακριβώς όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης του προϊόντος.

Για τη μείωση των κινδύνων που σχετίζονται με φευδώς αρνητικά ή φευδώς θετικά αποτελέσματα που οδηγούν στην αποδέσμευση μολυσμένου προϊόντος ή στην καταστροφή καλού προϊόντος:

- Ακολουθείτε πάντοτε τις οδηγίες του προϊόντος για την παρασκευή, το χειρισμό και τη φύλαξη.

Για να μειώσετε τους κινδύνους που σχετίζονται με την έκθεση σε χημικές ουσίες και τους βιολογικούς κινδύνους:

- Απορρίπτετε τα εμπλουτισμένα δείγματα σύμφωνα με όλους τους ισχύοντες κρατικούς κανονισμούς και τις εφαρμοζόμενες εργαστηριακές διαδικασίες.
- Διαβάστε, κατανόστε και τηρήστε τις πληροφορίες ασφαλείας που δίνονται στις Οδηγίες χρήσης για το Neogen Petrifilm Σαλμονέλλας Σύστημα Εξπρές και στο Φύλλο δεδομένων ασφαλείας υλικού (MSDS).
- Τηρείτε πάντοτε τις τυπικές καλές πρακτικές εργαστηριακής ασφάλειας (GLP)¹, συμπεριλαμβανομένων διαδικασιών σωστού περιορισμού, όπως χρήση κατάλληλης προστατευτικής ενδυμασίας και προστασίας ματιών, κατά το χειρισμό υλικών που υποβάλλονται σε έλεγχο και δειγμάτων δοκιμής.

Για να μειώσετε τους κινδύνους που σχετίζονται με περιβαλλοντική μόλυνση:

- Τηρείτε τα τρέχοντα βιομηχανικά πρότυπα και τους τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη μολυσμένων αποβλήτων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για να μειωθούν τα φευδή θετικά αποτελέσματα λόγω διασταυρούμενης μόλυνσης, τα οποία οδηγούν στην επανάληψη του ελέγχου ή στην απόρριψη προϊόντος τροφίμων ή ποτών:

- Να φοράτε πάντοτε γάντια.
- Χρησιμοποιείτε νέο ρύγχος πιπέτας για κάθε μεταφορά δειγμάτος.

ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ

Οι χρήστες είναι υπεύθυνοι να εξοικειωθούν με τις οδηγίες και τις πληροφορίες του προϊόντος. Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας στη διεύθυνση www.neogen.com, ή επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή διανομέα της Neogen για περισσότερες πληροφορίες.

Κατά την επιλογή μιας μεθόδου ελέγχου, είναι σημαντικό να αναγνωρίζετε ότι εξωτερικοί παράγοντες, όπως μέθοδοι δειγματοληψίας, πρωτόκολλα ελέγχου, προετοιμασία και χειρισμός δειγμάτων και η εργαστηριακή τεχνική μπορεί να επηρεάσουν τα αποτελέσματα.

Αποτελεί ευθύνη του χρήστη να επιλέξει οποιαδήποτε μέθοδο ή προϊόν ελέγχου, για να αξιολογήσει έναν επαρκή αριθμό δειγμάτων με τις κατάλληλες μήτρες και μικροβιακές προκλήσεις, ώστε η επιλεγμένη μέθοδος να ικανοποιεί τα κριτήρια του χρήστη.

Αποτελεί επίσης ευθύνη του χρήστη να καθορίσει ότι οποιαδήποτε μέθοδοι ελέγχου και τα αποτελέσματα ανταποκρίνονται στις απαίτησεις των πελατών και των προμηθευτών του.

Όπως και με κάθε μέθοδο ελέγχου, τα αποτελέσματα που λαμβάνονται από τη χρήση οποιουδήποτε προϊόντος Neogen Food Safety δεν συνιστούν εγγύηση της ποιότητας των μητρώων ή των διαδικασιών που υποβάλλονται σε δοκιμή.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ / ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

ΕΚΤΟΣ ΕΑΝ ΔΗΛΩΝΕΤΑΙ ΡΗΤΑ ΣΕ ΜΙΑ ΕΝΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΤΗΝ ΑΤΟΜΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, Η NEOGEN ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΡΗΤΕΣ ΚΑΙ ΕΝΝΟΥΜΕΝΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΆΛΛΑ ΟΧΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΑ, ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Η ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΜΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ. Εάν οποιαδήποτε προϊόν Neogen Food Safety είναι ελαττωματικό, η Neogen ή ο εξουσιοδοτημένος διανομέας της, κατά την κρίση τους, θα αντικαταστήσουν ή επιστρέψουν την τιμή αγοράς του προϊόντος. Αυτές είναι οι αποκλειστικές σας αποκαταστάσεις. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Neogen ή τον εξουσιοδοτημένο διανομέα της Neogen για περαιτέρω ερωτήσεις.



ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ ΤΗΣ NEOGEN

Η NEOGEN ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΠΩΛΕΙΑ Η ΖΗΜΙΑ, ΕΙΤΕ ΑΜΕΣΗ, ΕΜΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΗ ή ΑΠΟΘΕΤΙΚΗ ΖΗΜΙΑ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΆΛΛΑ ΟΧΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΑ, ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΩΝ ΚΕΡΔΩΝ. Η ευθύνη της Neogen δεν υπερβαίνει σε καμία περίπτωση και υπό καμία νομική θεωρία την τιμή αγοράς του προϊόντος που εικάζεται ότι είναι ελαττωματικό.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΗ

Αποθήκευση: Σε θερμοκρασία περιβάλλοντος (15-25°C). Υγροσκοπικό. Διατηρήστε το δοχείο ερμητικά κλειστό. Προστατεύστε το από το φως, τη θερμότητα και την υγρασία.

Απόρριψη: Μετά τη χρήση, τα εμπλουτισμένα δείγματα ενδέχεται να περιέχουν μικροοργανισμούς οι οποίοι ίσως να αποτελέσουν δυνητικό βιολογικό κίνδυνο.

Τηρείτε τα τρέχοντα βιομηχανικά πρότυπα και τους τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη μολυσμένων αποβλήτων. Συμβουλευθείτε το Φύλλο δεδομένων ασφαλείας υλικού για πρόσθετες πληροφορίες.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Τηρείτε όλες τις οδηγίες προσεκτικά. Η μη τίρηση των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ανακριβή αποτελέσματα.

Φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία και αικολουθείτε τις τυπικές καλές πρακτικές εργαστηριακής ασφάλειας (GLP)¹.

Προετοιμασία του μέσου: Ενιωρήστε 37,0 g σκόνης σε 1,0 L κεκαθαριμένου νερού. Ανακατέψτε επιμελώς. Εάν είναι απαραίτητο, θερμάνετε για να διαλυθεί πλήρως η σκόνη. Διανείμετε. Κλιβανισμός στους 121°C επί 15 λεπτά.

Απαιτείται συμπλήρωμα: Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης για το Neogen[®] Σαλμονέλλα, Συμπλήρωμα Εμπλουτισμού (CAT: SESUP001) για περισσότερες πληροφορίες.

Τελικό pH 7,0 ± 0,2 στους 25°C.

Σύνθεση: (τυπική φόρμουλα g/L):

Μείγμα θρεπτικών συστατικών 36,5

Επιλεκτικό μείγμα 0,5 g

ΠΑΡΑΠΟΜΠΕΣ

1. U.S. Food and Drug Administration. Code of Federal Regulations, Title 21, Part 58. Good Laboratory Practice for Nonclinical Laboratory Studies.

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A



Informacje o produkcie

Salmonella Baza wzbogacająca

OPIS

Stosowana do selektywnego wzbogacania gatunków *Salmonella* w połączeniu z Systemem do szybkiego wykrywania obecności bakterii *Salmonella* (SALX) Petrifilm® firmy Neogen®. Wymagany dodatek.

BEZPIECZEŃSTWO

Użytkownik powinien przeczytać, zrozumieć i przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa dotyczących Bazy wzbogacającej *Salmonella* firmy Neogen. Zachować wskazówki bezpieczeństwa, aby można było z nich korzystać w przyszłości.

 **OSTRZEŻENIE** Wskazuje sytuację niebezpieczną, która, jeżeli nie uda się jej zapobiec, może prowadzić do śmierci, poważnych obrażeń i/lub zniszczenia majątku.

UWAGA Wskazuje sytuację potencjalnie niebezpieczną, która, jeżeli nie uda się jej zapobiec, może prowadzić do zniszczenia majątku.

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko związane z fałszywymi negatywnymi wynikami prowadzącymi do wydania zanieczyszczonego produktu lub napoju:

- Zawsze przestrzegać odpowiedniego schematu wzbogacania (czas, temperatura i rocieńczenie).
- Zachowywać zawsze staranność przy pipetowaniu lub przenoszeniu próbek.
- Należy postępować zgodnie z protokołem i wykonywać testy zgodnie z zaleceniami w informacjach o produkcie.

Aby zmniejszyć ryzyko związane z fałszywymi negatywnymi lub fałszywymi pozytywnymi wynikami prowadzącymi do wydania zanieczyszczonego produktu lub zniszczenia dobrego produktu:

- Zawsze mieć na względzie informacje o produkcie dotyczące przygotowania, postępowania z produktem oraz jego przechowywania.

Aby zmniejszyć ryzyko związane z narażeniem na chemikalia i zagrożenia biologiczne:

- Utylizować wzbogacane próbki zgodnie z wszystkimi obowiązującymi regulacjami rządowymi i obowiązującymi procedurami laboratoryjnymi.
- Przeczytać, zrozumieć i przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa zamieszczonych w instrukcji użytkowania Systemu do szybkiego wykrywania obecności bakterii *Salmonella* Petrifilm firmy Neogen i powiązanych kartach MSDS.
- Zawsze przestrzegać standardowych dobrych praktyk bezpieczeństwa laboratoryjnego (GLP)¹, w tym właściwych procedur ograniczających rozprzestrzenianie, nosząc odpowiednią odzież ochronną i okulary ochronne podczas prac z testowaniem materiałów i próbami do badań.

Aby zmniejszyć ryzyko związane ze skażeniem środowiska:

- Przestrzegać aktualnych standardów przemysłowych i regulacji miejscowych dotyczących usuwania skażonych odpadów.

UWAGA: Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia fałszywych wyników pozytywnych spowodowanych zanieczyszczeniem krzyżowym, które będą skutkować koniecznością ponownego badania lub odrzuceniem produktu żywностowego lub napoju:

- Mieć zawsze założone rękawiczki.
- Należy do każdego przeniesienia próbki używać nowej końcówki pipety.

OBOWIĄZKI UŻYTKOWNIKA

Użytkownicy są zobowiązani do zapoznania się z instrukcjami oraz informacjami dotyczącymi produktu. W celu uzyskania dodatkowych informacji zapraszamy do odwiedzenia naszej strony internetowej pod adresem www.neogen.com lub zachęcamy do skontaktowania się z lokalnym przedstawicielem lub dystrybutorem firmy Neogen.

Przy wyborze metody badawczej należy pamiętać, że takie czynniki zewnętrzne, jak metody próbkowania, protokoły testowania, przygotowanie próbek, dalsze postępowanie i technika laboratoryjna mogą wpływać na uzyskiwane wyniki.

Obowiązkiem użytkownika przy wyborze jakiekolwiek metody badawczej lub produktu do prowadzenia badania jest poddanie ocenie dostatecznej liczby próbek z właściwymi matrycami i z uwzględnieniem zagrożeń wywoływanych przez mikroorganizmy, tak aby zastosowana metoda spełniała ustalone przez użytkownika kryteria.

Użytkownik ma także obowiązek dopilnować, aby zastosowane metody badawcze i uzyskane wyniki spełniały wymagania klienta i dostawcy.

Podobnie jak w przypadku każdej metody badawczej, wyniki uzyskiwane za pomocą produktu Neogen Food Safety nie stanowią gwarancji jakości testowanych matryc lub procesów.

WYŁĄCZENIA GWARANCJI/OGRAŃCZONE ŚRODKI NAPRAWCZE

JEŚLI NIE ZOSTAŁO TO WYRAŹNIE OKREŚLONE W ROZDZIALE DOT. OGRAŃCZONEJ GWARANCJI POJEDYNCZYCH OPAKOWAŃ PRODUKTÓW, NEOGEN WYŁĄCZA ODPOWIEDZIALNOŚĆ Z TYTUŁU WSZYSTKICH JAWNYCH LUB DOROZUMIANYCH GWARANCJI, W SZCZEGÓLNOŚCI WSZELKICH GWARANCJI ZGODNOŚCI Z PRZEZNACZENIEM I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. Jeśli jakikolwiek produkt Neogen Food Safety jest wadliwy, firma Neogen lub jej autoryzowany dystrybutor wymieni bądź naprawi taki produkt lub, wedle własnego uznania, zwróci koszty zakupu tego produktu. Są to jedyne przysługujące środki naprawcze. W przypadku dalszych pytań prosimy o kontakt z przedstawicielem firmy Neogen lub autoryzowanym dystrybutorem firmy Neogen.



OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI FIRMY NEOGEN

FIRMA NEOGEN NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY LUB STRATY, ZARÓWNIO BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, UBOCZNE LUB NASTĘPCZE, W SZCZEGÓLNOŚCI Z TYTUŁU UTRACONYCH ZYSKÓW. W żadnym wypadku odpowiedzialność ustawowa firmy Neogen nie może przekroczyć ceny zakupu produktu, wobec którego domniemywa się, że jest wadliwy.

PRZECHOWYWANIE I UTYLIZACJA

Przechowywanie: W temperaturze otoczenia (15-25°C). Higroskopijny. Przechowywać pojemnik szczerle zamknięty. Chroń przed światłem, ciepłem i wilgocią.

Usuwanie: Po użyciu wzbogacone próbki mogą zawierać mikroorganizmy, które mogą stanowić potencjalne zagrożenie biologiczne.

Przestrzegać aktualnych standardów przemysłowych i regulacji miejscowych dotyczących usuwania skażonych odpadów. Dodatkowe informacje są zamieszczone w karcie charakterystyki preparatu niebezpiecznego.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Należy uważnie stosować się do instrukcji. W przeciwnym razie wyniki mogą być niedokładne.

Nosić odpowiednią odzież ochronną i przestrzegać standardowych dobrych praktyk bezpieczeństwa laboratoryjnego (GLP)¹.

Przygotowanie pozywki: Przygotować zawiesinę 37,0 g proszku w 1,0 l wody oczyszczonej. Dokładnie wymieszać. W razie konieczności podgrzać, aby całkowicie rozpuścić proszek. Dozować. Sterylizować w autoklawie w temperaturze 121°C przez 15 minut.

Wymagany dodatek: Zapoznać się z instrukcją użytkowania Dodatku wzbogacającego *Salmonella* firmy Neogen® (CAT: SESUP001) w celu uzyskania dodatkowych informacji.

Końcowe pH – 7,0 ±0,2 w temperaturze 25°C.

Skład: (typowy skład g/l):

Mieszanka składników odżywczych 36,5

Mieszanka selektywna 0,5 g

ŽRÓDŁA

1. Amerykańska Agencja ds. Żywności i Leków. Code of Federal Regulations, Title 21, Part 58. Good Laboratory Practice for Nonclinical Laboratory Studies (Kodeks Przepisów Federalnych, tytuł 21, część 58. Dobra praktyka laboratoryjna w nieklinicznych badaniach laboratoryjnych).

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A



Termékhhasználati útmutató

Salmonella dúsító bázis

LEÍRÁS

A termék a Neogen® Petrifilm® Salmonella Express rendszerrel (SALX) együtt alkalmazva a *Salmonella* fajok szelektív dúsítására szolgál. Kiegészítő szükséges.

BIZTONSÁG

A felhasználónak el kell olvasnia, meg kell értenie és követnie kell a Neogen *Salmonella* dúsító bázis használati utasításában található összes biztonsági információt. Őrizze meg a biztonsági utasításokat jövőbeli alkalmazás céljából.

⚠️ VIGYÁZAT Olyan veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos sértést és/vagy vagyoni kárt okozhat, ha nem előzik meg.

FIGYELMEZTETÉS Olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely vagyoni kárt okozhat, ha nem előzik meg.

⚠️ VIGYÁZAT

A szennyezett ételek vagy italok forgalomba kerülését okozó hamis negatív eredményekkel járó kockázat csökkentése érdekében:

- Mindig kövesse a megfelelő dúsítási sémát (idő, hőmérséklet és hígítás).
- A minták pipettázása vagy átvitele során mindenkor fokozott óvatossággal járjon el.
- Kövesse a protokollt, és a vizsgálatokat pontosan a termék használati útmutatójában foglaltaknak megfelelően végezze el.

A szennyezett ételek vagy italok forgalomba kerülését okozó hamis negatív eredményekkel, vagy a jó áru megsemmisítéséhez vezető hamis pozitív eredményekkel járó kockázat csökkentése érdekében:

- Mindig kövesse az előkészítésre, kezelésre és tárolásra vonatkozó utasításokat.

A vegyszerekkel és biológiai veszélyt jelentő anyagokkal történő érintkezéssel járó kockázatok csökkentése érdekében:

- A dúsított mintákat valamennyi vonatkozó hivatalos előírásnak és az érvényben lévő laboratóriumi eljárásoknak megfelelően semmisítse meg.
- Olvassa el, értse meg és tartsa be a Neogen Petrifilm *Salmonella* Express rendszer Használati utasításában és a vonatkozó biztonsági adatlapon (MSDS) szereplő biztonsági információkat.
- Mindig tartsa be a standard helyes laboratóriumi biztonsági gyakorlatokat (good laboratory safety practices – GLP)¹, beleértve a megfelelő elkülönítési eljárásokat, valamint a megfelelő védőruházat és védőszemüveg viselését a vizsgálati anyagokkal és mintákkal való munka során.

A környezetszennyezéssel kapcsolatos kockázatok csökkentése érdekében:

- Tartsa be a szennyezett hulladék ártalmatlanítására vonatkozó érvényben lévő ipari szabványokat és helyi előírásokat.

FIGYELMEZTETÉS: Az élelmiszer vagy italok ismételt vizsgálatát vagy elutasítását eredményező, keresztszennyeződés miatti hamis pozitív eredmények csökkentése érdekében:

- Mindig viseljen kesztyűt.
- minden minta átviteléhez használjon új pipettahegyet.

A FELHASZNÁLÓ FELELŐSSÉGE

A felhasználók kötelesek megismerkedni a termék használati útmutatójával és tájékoztatójával. További információkért látogassa meg a www.neogen.com weboldalt, vagy lépjen kapcsolatba a Neogen helyi képviselőjével vagy forgalmazójával.

A tesztelési eljárás kiválasztásakor fel kell ismerni azokat a külső tényezőket, mint pl. a mintavételi módszerek, tesztelési protokollok, minta-előkészítés, kezelés és laboratóriumi technikák, melyek befolyásolhatják az eredményt.

A tesztelési módszer vagy termék kiválasztásakor a felhasználó felelőssége, hogy a megfelelő mátrixokkal és challenge tesztekkel elegendő számú mintát értékeljen ki, hogy a választott tesztelési módszer elég legyen a felhasználó elvárásainak.

A felhasználó felelőssége továbbá annak meghatározása, hogy a tesztelési módszerek és eredmények megfelelnek-e az ügyfél és a szállító elvárásainak.

Más tesztelési módszerekhez hasonlóan a Neogen élelmiszer-biztonsági termékeinek használata során nyert eredmények sem nyújtanak garanciát a tesztelt mátrixok vagy eljárások minőségére vonatkozóan.

A SZAVATOSSÁG KORLÁTOZÁSA / KORLÁTOZOTT JOGORVOSLAT

AZ ADOTT TERMÉKSOMAGOLÁS KORLÁTOZOTT SZAVATOSSÁGRA VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEIBEN KIFEJEZETTEN ELŐÍRTAK KIVÉTELÉVEL, A NEOGEN CÉG KIZÁR MINDEN KIFEJEZETT ÉS HALLGATÓLAGOS SZAVATOSSÁGOT, IDEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A FORGALMAZHATÓSÁGRA VAGY EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ SZAVATOSSÁGOT. Amennyiben bármely Neogen élelmiszer-biztonsági termék hibásnak bizonyulna, a Neogen cég vagy annak meghatalmazott forgalmazója – saját döntése szerint – az adott terméket kicseréli, megjavítja vagy a vételárat visszatéríti az ügyfélnek. Egyéb jogorvoslatnak nincs helye. További kérdéseivel forduljon a Neogen képviselőjéhez vagy a Neogen hivatalos forgalmazójához.



A NEOGEN FELELŐSSÉGÉNEK KORLÁTOZÁSA

A NEOGEN NEM TARTOZIK FELELŐSSÉGGERL SEMMILYEN KÖZVETLEN, KÖZVETETT, SPECIÁLIS, KÖVETKEZMÉNYES VAGY VÉLETLENSZERŰ VESZTESÉGÉRT VAGY KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT AZ ELMARADT HASZNÓT IS. A Neogen cég felelősségének mértéke semmilyen jogelv szerint nem haladhatja meg a hibásnak mondott termék vételárát.

TÁROLÁS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS

Tárolás: Környezeti hőmérsékleten (15-25 °C). Higroszkópos. A tartályt tartsa szorosan lezárva. Óvni kell a fénytől, hőtől és nedvességtől.

Ártalmatlanítás: Használat után a dúsított minták tartalmazhatnak potenciálisan biológiai veszélyt jelentő mikroorganizmusokat.

Tartsa be a szennyezett hulladék ártalmatlanítására vonatkozó érvényben lévő ipari szabványokat és helyi előírásokat. További információkért lásd a biztonsági adatlapot.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Minden utasítást szigorúan be kell tartani. Ennek elmulasztása pontatlan eredményekhez vezethet.

Viseljen megfelelő védőruhát és tartsa be a standard helyes laboratóriumi biztonsági gyakorlatokat (GLP)¹.

A közeg előkészítése: Szuszpendáljon 37,0 g port 1,0 l tisztított vízben. Alaposan keverje össze. Szükség esetén melegítse a por teljes feloldódása érdekében. Ossza adagokra. Autoklávozza 15 percig 121 °C hőmérsékleten.

Kiegészítő szükséges: A további információkat lásd a Neogen® *Salmonella* dúsító bázis kiegészítő (KAT: SESUP001) használati utasításában.

A végső pH 25 °C hőmérsékleten $7,0 \pm 0,2$.

Összetétel: (jellemző összetétel g/l):

tápanyagkeverék 36,5

szelektív keverék 0,5 g

HIVATKOZÁSOK

1. U.S. Food and Drug Administration. Code of Federal Regulations, Title 21, Part 58. Good Laboratory Practice for Nonclinical Laboratory Studies.

SZIMBÓLUMMAGYARÁZAT

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A

Pokyny k výrobku

Obohacené médium pro stanovení *Salmonelly*

POPIS

Používá se pro selektivní obohacení druhu *Salmonella* ve spojení s Neogen® Petrifilm® *Salmonella* Systémem rychlé kultivace (SALX). Je zapotřebí suplement.

BEZPEČNOST

Uživatel si musí přečíst, pochopit a řídit se všemi bezpečnostními pokyny uvedenými v návodu k Neogen obohacenému médiu pro stanovení *Salmonelly*. Uchovejte si bezpečnostní pokyny pro budoucí použití.

⚠ VAROVÁNÍ Označuje nebezpečné situace, kterých je nutno se vyvarovat, jinak hrozí nebezpečí smrti nebo vážného poranění a/nebo poškození majetku.

UPOZORNĚNÍ Označuje potenciálně nebezpečné situace, kterých je nutno se vyvarovat, jinak hrozí nebezpečí poškození majetku.

⚠ VAROVÁNÍ

Pro snížení rizik spojených s falešně negativními výsledky, které vedou k uvolnění kontaminovaného potravinářského nebo nápojového výrobku k prodeji:

- Vždy postupujte podle náležitého plánu obohacení (doba, teplota a zředění).
- Při pipetování nebo přenášení vzorků vždy postupujte opatrně.
- Postupujte podle protokolu a testy provádějte přesně tak, jak je uvedeno v návodu k použití výrobku.

Pro snížení rizik spojených s falešně negativními nebo falešně pozitivními výsledky, které vedou k uvolnění kontaminovaného výrobku k prodeji nebo zničení dobrého výrobku:

- Vždy postupujte podle pokynů k výrobku, týkajících se přípravy, manipulace a skladování.

Pro snížení rizik spojených s vystavením vlivu chemických látek a biologických nebezpečí:

- Zlikvidujte obohacené vzorky podle všech platných vládních nařízení a platných laboratorních postupů.
- Je nutné, abyste si přečetli, pochopili a řídili se bezpečnostními pokyny uvedenými v návodu k použití Neogen Petrifilm *Salmonella* Systému rychlé kultivace a připojeném materiálovém bezpečnostním listu.
- Vždy dodržujte standardní správnou laboratorní bezpečnostní praxi (GLP)¹, včetně řádných izolačních postupů, používání vhodného ochranného ošacení a ochrany zraku při manipulaci se zkušebními materiály a zkušebními vzorky.

Pro snížení rizik spojených s kontaminací životního prostředí:

- Dodržujte platné oborové normy a místní předpisy pro likvidaci kontaminovaného odpadu.

UPOZORNĚNÍ: Pro omezení falešně pozitivních výsledků v důsledku křížové kontaminace, které mají za následek opakování testování nebo odmítnutí potravinářského nebo nápojového výrobku:

- Vždy nosete rukavice.
- Pro přenos každého vzorku použijte nový hrot pipety.

ODPOVĚDNOST UŽIVATELE

Uživatelé jsou zodpovědní za to, že se seznámí s pokyny k výrobku a s informacemi o něm. Podrobnější informace najeznete na naši webové stránce www.neogen.com nebo se obraťte na svého místního zástupce Neogen či distributora.

Při volbě zkušební metody je třeba mít na paměti, že na výsledek mohou mít vliv vnější faktory, jako je odběrová metoda, protokol testu, příprava vzorku, manipulace a práce v laboratoři.

Je zodpovědností uživatele, aby při volbě jakékoli zkušební metody nebo produktu vyhodnotil dostatečný počet vzorků s příslušnými matricemi a s příslušnými typy mikrobů a ujistil se tak, že zvolená zkušební metoda splňuje jeho kritéria.

Zodpovědností uživatele také je, aby zjistil, zda jakékoli metody a výsledky testů splňují požadavky zákazníků a dodavatelů.

Stejně jako u jakékoli jiné testovací metody, ani výsledky získané při použití jakéhokoli produktu společnosti Neogen Food Safety nepředstavují záruku kvality testovaných matric nebo procesů.

OMEZENÍ ZÁRUKY / OMEZENÍ NÁHRADY ŠKODY

POKUD NENÍ V USTANOVENÍ O OMEZENÉ ZÁRUCE K BALENÍ DANÉHO PRODUKTU VÝSLOVNĚ UVEDENO JINAK, NENESE SPOLEČNOST NEOGEN ŽÁDNOU VÝSLOVNOU ANI PŘEDPOKLÁDANOU ZÁRUKU, VČETNĚ NAPŘÍKLAD JAKÉKOLIV ZÁRUKY PRODEJNOSTI ČI VHODNOSTI KE KONKRÉTNÍMU ÚČELU. Pokud je jakýkoli výrobek společnosti Neogen Food Safety vadný, společnost Neogen nebo její autorizovaný distributor podle svého uvážení buď výrobek vymění, nebo uhradí jeho kupní cenu. Jiné opravné prostředky společnost neposkytuje. V případě jakýchkoli dalších dotazů se obrátte na zástupce společnosti Neogen nebo na autorizovaného distributora společnosti Neogen.



OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI SPOLEČNOSTI NEOGEN

SPOLEČNOST NEOGEN NENESE ODPOVĚDNOST ZA ŽÁDNOU ŠKODU, AŤ JIŽ PŘÍMOU ČI NEPŘÍMOU, ZVLÁŠTNÍ, NÁHODNOU NEBO NÁSLEDNOU, VČETNĚ NAPŘÍKLAD UŠLÉHO ZISKU. V žádném případě nepřekročí odpovědnost společnosti Neogen podle jakékoliv právní teorie kupní cenu výrobku, u něhož je uplatňována vada.

SKLADOVÁNÍ A LIKVIDACE

Skladování: Při teplotě místnosti (15–25 °C). Hygroskopické. Nádoba musí být těsně uzavřena. Chraňte před světlem, teplem a vlhkostí.

Likvidace: Po použití mohou obohacené vzorky obsahovat mikroorganismy, jež mohou představovat potenciální biologické nebezpečí.

Dodržujte platné oborové normy a místní předpisy pro likvidaci kontaminovaného odpadu. Další informace najdete v materiálovém bezpečnostním listu.

NÁVOD K POUŽITÍ

Pečlivě dodržujte všechny pokyny. Jejich nedodržení může mít za následek nepřesné výsledky.

Používejte vhodné ochranné ošacení a dodržujte standardní správnou laboratorní bezpečnostní praxi (GLP)¹.

Příprava média: Suspendujte 37,0 g prášku v 1,0 l purifikované vody. Důkladně zamíchejte. Bude-li to nutné, zahřejte pro úplné rozpuštění prášku. Dispensujte. Autoklávujte při teplotě 121 °C po dobu 15 minut.

Je zapotřebí suplement: Podrobnější informace najdete v návodu k použití Neogen® obohacujícího suplementu pro stanovení *Salmonella* (KAT: SESUP001).

Konečné pH 7,0 ± 0,2 při 25 °C.

Složení: (typický vzorec g/l):

Živná směs 36,5

Selektivní směs 0,5 g

REFERENCE

1. Úřad pro kontrolu potravin a léčiv USA (U.S. Food and Drug Administration). Sbírka federálních zákonů, titul 21, část 58 – Správná laboratorní praxe pro neklinické laboratorní studie (Code of Federal Regulations, Title 21, Part 58. Good Laboratory Practice for Nonclinical Laboratory Studies).

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A

Instrucțiuni despre produs

Bază de îmbogățire pentru *Salmonella*

DESCRIERE

Utilizată pentru îmbogățirea selectivă a speciilor de *Salmonella* împreună cu Sistemul Expres pentru detecție *Salmonella* cu Neogen® Petrifilm® (SALX). Supliment necesar.

SECURITATE

Utilizatorul trebuie să citească, să conștientizeze și să respecte toate informațiile de securitate conținute în instrucțiunile pentru Neogen Bază de îmbogățire pentru *Salmonella*. Păstrați aceste instrucțiuni de securitate pentru consultări ulterioare.

 **AVERTISMENT** Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca moarte sau leziuni grave și/sau pagube materiale.

AVIZ Indică o situație cu potențial periculos care, dacă nu este evitată, poate provoca pagube materiale.

AVERTISMENT

Pentru a reduce risurile asociate cu rezultatele fals-negative care duc la producerea de alimente sau băuturi contaminate:

- Respectați întotdeauna schema de îmbogățire corespunzătoare (timp, temperatură și diluție).
- Trebuie să aveți întotdeauna grijă atunci când pipetați sau transferați probe.
- Urmați protocolul și efectuați testele exact aşa cum este specificat în instrucțiunile de utilizare a produsului.

Pentru a reduce risurile asociate cu rezultatele fals-negative sau fals-poitive care duc la producerea de alimente contaminate sau la distrugerea produselor:

- Respectați întotdeauna instrucțiunile pentru prepararea, manipularea și depozitarea produsului.

Pentru a reduce risurile asociate cu expunerea la substanțe chimice și la pericole biologice:

- Eliminați probele pentru îmbogățire în conformitate cu toate reglementările guvernamentale în vigoare și toate procedurile de laborator aplicabile.
- Citiți, conștientizați și respectați informațiile pentru securitate cuprinse în Instrucțiunile de utilizare și în Fișele tehnice de securitate aferente Sistemului Expres pentru detecție *Salmonella* cu Neogen Petrifilm.
- Respectați întotdeauna standardele de bune practici și siguranță în laborator (GLP)¹, inclusiv procedurile corespunzătoare de depozitare, purtarea de îmbrăcăminte de protecție adecvată și protecție pentru ochi, atunci când manipulați materiale de testare și probe.

Pentru a reduce risurile asociate contaminării mediului:

- Respectați standardele industriale în vigoare și reglementările locale pentru evacuarea reziduurilor contaminate.

AVIZ: Pentru a reduce rezultatele fals-poitive datorate contaminării încrucișate, care duc la re-testare sau la respingerea produsului alimentar sau a băuturii:

- Purtați întotdeauna mănuși.
- Utilizați un vârf de pipetă nou pentru fiecare transfer.

RESPONSABILITATEA UTILIZATORULUI

Utilizatorii au responsabilitatea de a se familiariza cu instrucțiunile despre produs și cu informațiile despre produs. Vizitați site-ul nostru web la adresa www.neogen.com sau contactați reprezentantul sau distribuitorul dumneavoastră local Neogen pentru mai multe informații.

În momentul selectării unei metode de testare, este important să rețineți faptul că factorii externi, cum ar fi metodele de prelevare a probelor, protocoalele de testare, prepararea și manipularea mostrelor, precum și tehniciile de laborator, pot influența rezultatele testelor.

Este responsabilitatea utilizatorului să selecteze orice metodă de testare sau produs în vederea evaluării unui număr suficient de probe, cu matricele corespunzătoare și condițiile microbiene adecvate, astfel încât metoda de testare aleasă să corespundă criteriilor sale.

Este, de asemenea, responsabilitatea utilizatorului să se asigure că toate metodele de testare și rezultatele acestora satisfac cerințele clientilor și ale furnizorilor săi.

Ca în cazul oricarei metode de testare, rezultatele obținute în urma utilizării oricărui produs Neogen Food Safety (Siguranță alimentară) nu constituie o garanție a calității matricelor sau a proceselor supuse testării.

LIMITAREA GARANȚIEI/DESPĂGUBIRE LIMITATĂ

CU EXCEPȚIA CELOR MENTIONATE ÎN MOD EXPRES ÎN SECTIUNEA PRIVIND GARANȚIA LIMITATĂ A AMBALAJELOR PRODUSELOR INDIVIDUALE, NEOGEN NU RECUNOAȘTE NICIO GARANȚIE EXPRESĂ ȘI IMPLICITĂ, INCLUSIV, FĂRĂ A SE LIMITA LA ACESTEA, ORICE GARANȚII DE VANDABILITATE SAU DE ADEVĂRARE PENTRU UN ANUMIT SCOP. Dacă orice produs Neogen Food Safety este defect, Neogen sau distribuitorul său autorizat, la alegerea sa, va înlocui produsul, va repară produsul sau va rambursa prețul de achiziție al produsului. Acestea sunt singurele măsuri ce se pot lua. Dacă aveți întrebări suplimentare, contactați reprezentantul Neogen local sau distribuitorul autorizat Neogen.

LIMITAREA RĂSPUNDERII NEOGEN

NEOGEN NU VA FI RESPONSABILĂ PENTRU NICIUN FEL DE PIERDERI SAU DAUNE, INDIFERENT DACĂ ACESTE sunt DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, SPECIALE, ACCIDENTALE SAU REZULTATE PE CALE DE CONSECINȚĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ACESTEA, PIERDERI DE PROFIT. În niciun caz răspunderea Neogen nu va depăși, sub nicio ipoteză legală, prețul de achiziție al produsului bănuit a fi defect.



PĂSTRAREA ȘI ELIMINAREA LA DEȘEURI

Păstrare: La temperatură ambientală (15-25°C). Higroscopic. Păstrați recipientul închis ermetic. A se feri de lumină, căldură și umiditate.

Eliminarea la reziduuri: După utilizare, probele îmbogățite pot conține microorganisme ce pot reprezenta un eventual risc biologic.

Respectați standardele industriale curente și reglementările locale pentru evacuarea reziduurilor contaminate. Consultați Fișa tehnică de securitate pentru informații suplimentare.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Respectați cu atenție toate instrucțiunile. Nerespectarea acestora poate duce la rezultate imprecise.

Purtați îmbrăcăminte de protecție corespunzătoare și respectați standardele de bune practici și siguranță în laborator¹.

Prepararea mediului: Realizați o suspensie de 37.0 g de pulbere în 1.0 l de apă purificată. Amestecați temeinic. Dacă este necesar, încălziiți pentru a dizolva pulberea. Distribuiți. Introduceți în autoclavă la 121°C timp de 15 minute.

Supliment necesar: Vezi Instrucțiunile de utilizare pentru Neogen® Supliment de îmbogățire *Salmonella* (CAT: SESUP001) pentru informații suplimentare.

pH final 7.0 ± 0.2 la 25°C.

Compoziție: (formulă standard g/L):

Amestec de nutrient 36.5

Amestec selectiv 0.5 g

REFERINȚE

- U.S. Food and Drug Administration. Code of Federal Regulations, Title 21, Part 58. Good Laboratory Practice for Nonclinical Laboratory Studies.

EXPLICAREA SIMBOLURILOR

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A

Инструкция По Эксплуатации

Среда обогащения для бактерий рода *Salmonella*

ОПИСАНИЕ

Используется для селективного обогащения видов *сальмонелл* вместе с системой Neogen® Petrifilm® *Сальмонелла Экспресс* (SALX). Требуется добавка.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Пользователь должен прочесть, понять и соблюдать все указания по технике безопасности в инструкциях к Neogen Среде обогащения для бактерий рода *Salmonella*. Сохраните инструкции по технике безопасности для дальнейшего использования.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Указывает на опасную ситуацию, которая может привести к смерти или серьезной травме и/или повреждению имущества.

ПРИМЕЧАНИЕ Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к повреждению имущества.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить риски, связанные с выпуском зараженного продукта питания или напитка вследствие ложноотрицательных результатов:

- Всегда придерживайтесь правильной программы обогащения (время, температура и разбавление).
- Всегда соблюдайте осторожность при заборе проб пипеткой и их перемещении.
- Следуйте протоколу и выполняйте все тесты в точности, как указано в инструкции по эксплуатации.

Чтобы снизить риски, связанные с выпуском зараженного продукта или порчи качественного продукта вследствие ложноотрицательных или ложноположительных результатов:

- Всегда соблюдайте инструкции по подготовке, обращению и хранению продукта.

Чтобы снизить риски, связанные с воздействием химических и биологически опасных веществ:

- Утилизируйте обогащенные пробы в соответствии со всеми применимыми нормативными актами и лабораторными процедурами.
- Внимательно прочтите и соблюдайте все указания по технике безопасности в инструкциях по применению системы Neogen Petrifilm *Сальмонелла Экспресс* и в соответствующем паспорте безопасности материала.
- Всегда соблюдайте стандартные надлежащие меры безопасности в лаборатории (GLP)¹, в том числе надлежащие процедуры локализации, и надевайте подходящую защитную одежду и защитные очки во время обращения с тестовыми материалами и пробами.

Чтобы снизить риски, связанные с загрязнением окружающей среды:

- Соблюдайте текущие стандарты в отрасли и местные нормы по утилизации загрязненных отходов.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы снизить вероятность ложноотрицательных результатов вследствие перекрестного загрязнения, которые ведут к повторному тестированию или отбраковке продукта питания или напитка:

- Всегда надевайте перчатки.
- Используйте пипетку с новым наконечником для перемещения каждой пробы.

ОБЯЗАННОСТИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Пользователи несут полную ответственность за ознакомление с инструкцией по эксплуатации и информацией об оборудовании. Дополнительные сведения вы можете получить на нашем веб-сайте www.neogen.com или у местного представителя или дистрибутора компании Neogen.

При выборе метода исследования важно понимать, что на результаты исследования могут повлиять внешние факторы, например метод забора проб, протокол исследования, подготовка проб к исследованию, способы обработки проб во время исследования, а также используемое оборудование.

За выбор метода исследования и исследуемого продукта отвечает пользователь. Пользователь должен на основании исследования достаточного количества образцов с помощью надлежащих матриц и микробных провокационных проб определить, отвечает ли выбранный метод исследования необходимым ему критериям.

Кроме того, пользователь обязан установить, отвечают ли методы и результаты проводимых им исследований требованиям его клиентов и поставщиков.

Результаты, полученные при помощи какого бы то ни было изделия отдела безопасности пищевой продукции компании Neogen (как и при использовании любого другого метода исследований), не гарантируют качество матриц или технологических процессов, подвергавшихся исследованиям.

ОГРАНИЧЕНИЕ ГАРАНТИЙ И СРЕДСТВ СУДЕБНОЙ ЗАЩИТЫ

ЕСЛИ ИНОЕ ЯВНО НЕ УКАЗАНО В РАЗДЕЛЕ ОБ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ НА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ УПАКОВКЕ ОБОРУДОВАНИЯ, КОМПАНИЯ NEOGEN НЕ ПРИЗНАЕТ ПРЯМЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ГАРАНТИЮ ТОВАРНЫХ КАЧЕСТВ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. Если качество продукта отдела безопасности пищевой продукции компании Neogen не является надлежащим, компания Neogen или уполномоченный этой компанией дистрибутор обязуется по своему усмотрению заменить этот продукт или возместить стоимость покупки этого продукта. Данное положение является вашим исключительным средством судебной защиты. По любым дополнительным вопросам обращайтесь к представителю или официальному дилеру Neogen.



ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ КОМПАНИИ NEOGEN

КОМПАНИЯ NEOGEN НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ БЫ ТО НИ БЫЛО УЩЕРБ ИЛИ УБЫТКИ, ЯВЛЯЮЩИЕСЯ ПРЯМЫМИ, КОСВЕННЫМИ, РЕАЛЬНЫМИ ИЛИ ПОБОЧНЫМИ, ВКЛЮЧАЯ, В ЧАСТНОСТИ, УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ. Ответственность компании Neogen ни при каких обстоятельствах и несмотря ни на какие требования какой бы то ни было правовой теории не может превышать покупную цену предположительно дефектного продукта.

ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

Хранение. При комнатной температуре (15-25 °C). Гигроскопичен. Храните контейнер плотно закрытым. Защищайте от света, тепла и влаги.

Утилизация. После использования обогащенные пробы могут содержать микроорганизмы, которые могут представлять потенциальную биологическую опасность.

Соблюдайте текущие стандарты в отрасли и местные нормы по утилизации загрязненных отходов. Дополнительную информацию см. в паспорте безопасности материала.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Тщательно соблюдайте все инструкции. В противном случае результаты могут быть неточными.

Надевайте подходящую защитную одежду и соблюдайте стандартные надлежащие меры безопасности в лаборатории (GLP)¹.

Подготовка среды. Взвесьте 37,0 г порошка в 1,0 л очищенной воды. Тщательно перемешайте. При необходимости нагрейте для полного растворения порошка. Нанесите. Обработайте в автоклаве при температуре 121 °C в течение 15 минут.

Требуется добавка. Дальнейшую информацию см. в инструкциях по Neogen® Добавки к среде обогащения для бактерий рода *Salmonella* (KAT: SESUP001).

Конечный показатель pH 7,0 ± 0,2 при 25 °C.

Состав. (типичный состав г/л):

питательная смесь 36,5

селективная смесь 0,5 г

ССЫЛКИ

1. Управление по контролю качества пищевых продуктов и лекарственных средств США. Свод федеральных нормативных актов, документ 21, часть 58. Надлежащая лабораторная практика для неклинических лабораторных исследований.

ПОЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A



Salmonella Zenginleştirme Bazı

AÇIKLAMA

Neogen® Petrifilm® Salmonella Tanımlama Sistemiyle (SALX) birlikte *Salmonella* türlerinin seçmeli zenginleştirilmesi için kullanılır. Takviye gerekir.

GÜVENLİK

Kullanıcı, Neogen *Salmonella* Zenginleştirme Bazı talimatlarında bulunan tüm güvenlik bilgilerini okumalı, anlamalı ve takip etmelidir. İleride başvurmak üzere güvenlik talimatlarını saklayın.

⚠️ UYARI Önlenmemesi halinde, ölüm veya ciddi yaralanma ve/veya mal zararı ile sonuçlanabilen tehlikeli bir durumu gösterir.

NOT Önlenmemesi halinde, mal zararı ile sonuçlanabilen tehlikeli bir durumu gösterir.

⚠️ UYARI

Kontamine gıda ve içecek ürününün piyasaya sürülməsinə yol açan yanlış-negatif sonuçlarla ilgili riskleri azaltmak için:

- Daima doğru zenginleştirme planını (zaman, sıcaklık ve seyreltme) takip edin.
- Numuneyi pipetlerken veya aktarırken daima dikkat edin.
- Tam olarak ürün talimatlarında belirtildiği şekilde protokolü takip edin ve testleri gerçekleştirin.

Kontamine ürünün piyasaya sürülməsinə veya iyi ürünün imha edilmesine yol açan yanlış negatif veya yanlış pozitif sonuçlarla ilgili riskleri azaltmak için:

- Daima ürünün hazırlık, kullanım ve saklama talimatlarını takip edin.

Kimyasallara ve biyolojik tehlikelere maruziyet ile ilişkili riskleri azaltmak için:

- Zenginleştirilmiş numuneleri tüm geçerli devlet düzenlemelerine ve geçerli laboratuvar prosedürlerine göre atın.
- Neogen Petrifilm *Salmonella* Tanımlama Sistemi Kullanım Talimatları ve ilgili MSDS'de bulunan güvenlik talimatlarını okuyun, anlayın ve takip edin.
- Doğru muhafaza prosedürleri dahil olmak üzere, daima standart iyi laboratuvar güvenlik uygulamalarını (GLP)¹ takip ederek test malzemelerini ve test numunelerini kullanırken uygun koruma giysileri giyin ve göz koruması takın.

Çevre kirliliğiyle ilişkili riskleri azaltmak için:

- Kontamine atığın atılması için geçerli endüstri standartlarını ve yerel düzenlemeleri takip edin.

NOT: Gıda veya içecek ürünün yeniden test edilmesi veya reddedilmesine yol açan çapraz kontaminasyona bağlı yanlış-pozitif sonuçları azaltmak için:

- Daima eldiven takın.
- Her numune aktarımı için yeni bir pipet ucu kullanın.

KULLANICININ SORUMLULUĞU

Kullanıcılar ürün yöneleri ve bilgileri hakkında bilgi edinmekle yükümlüdür. Daha fazla bilgi için www.neogen.com adresini ziyaret edin veya yerel Neogen temsilcinizle veya distribütörünüzle iletişime geçin.

Bır test yöntemi seçilirken, numune alma yöntemleri, test protokoller, numunenin hazırlanması, işlem yapılması ve laboratuvar teknigi gibi dış faktörlerin sonuçları etkileyebileceğinin bilinmesi gereklidir.

Seçilen test yönteminin kullanıcının kriterlerini karşıladığı konusunda kullanıcayı tatmin edecek uygun matrisler ve mikrobiyal zorluklarla yeterli sayıda numuneyi değerlendirmek üzere herhangi bir test yönteminin veya ürünün seçilmesi kullanıcının sorumluluğundadır.

Tüm test yöntemleri ve sonuçlarının müşterilerin ve tedarikçilerin gereksinimlerini karşılamasını sağlamak yine kullanıcının sorumluluğundadır.

Tüm test yöntemlerinde olduğu gibi, herhangi bir Neogen Gıda Güvenliği ürününün kullanılmasından elde edilen sonuçlar, test edilen matrislerin veya süreçlerin kalitesi konusunda bir garanti oluşturur.

GARANTİLERİN SINIRLANDIRILMASI/SINIRLI ÇÖZÜM

NEOGEN, HER BİR ÜRÜN AMBALAJININ ÜZERİNDEKİ SINIRLI GARANTİ KISMINDA AÇIKÇA BELİRTİLENLER HARİCİNDE, PAZARLANABİLİRLİK VEYA BELİRLİ BİR KULLANIMA UYGUNLUK GARANTİLERİ DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE HİÇBİR AÇIK VEYA ZİMMİ GARANTİLERİ KABUL ETMEMEKTEDİR. Herhangi bir Neogen Gıda Güvenlik Ürünü'nün kusurlu olması durumunda, Neogen veya yetkili dağıtıcı, tercihine göre ürünü değiştirecek veya ürün satış tutarını iade edecektir. Tarafınıza münhasır çözümler bunlardır. Diğer her türlü sorunuz için lütfen Neogen temsilciniz veya yetkili Neogen distribütörünüz ile iletişim kurun.

NEOGEN SINIRLI SORUMLULUĞU

NEOGEN DOĞRUDAN, DOLAYLI, ÖZEL, ARIZİ VEYA NETİCE KABİLİNDEN DOĞMUŞ, KAYBEDİLMİŞ KAZANÇLAR DAHİL ANCAK BUNUNLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE HERHANGİ BİR KAYIP VEYA ZARARDAN SORUMLU OLMIYACAKTIR. Hiçbir durumda Neogen'in herhangi bir hukuk kuramı altındaki sorumluluğu, kusurlu olduğu iddia edilen ürünün satış fiyatını aşamaz.



SAKLAMA VE ATMA

Saklama: Ortam sıcaklığında (15-25°C). Higroskopik. Kabı sıkıca kapalı tutun. Işık, ısı ve nemden koruyun.

Atılması: Zenginleştirilmiş numuneler, kullanım sonrasında olası biyolojik olarak tehlikeli olabilecek mikroorganizmalar içerebilir.

Kontamine atığın atılması için geçerli endüstri standartlarını ve yerel düzenlemeleri takip edin. Ek bilgiler için Malzeme Güvenlik Verileri Sayfasına bakın.

KULLANIM TALİMATLARI

Tüm talimatları dikkatli bir şekilde takip edin. Bunu yapmamanız, yanlış sonuçlara neden olabilir.

Uygun koruyucu giysiler giyin ve standart iyi laboratuvar güvenlik uygulamalarını (GLP)¹ takip edin.

Ortamın Hazırlanması: 37,0 g tozu 1,0 L saflaştırılmış su içinde süspansiyon haline getirin. İyice karıştırın. Gerekirse, ısıtarak tozu tamamen çözün. Dağıtın. 121°C'de 15 dakika otoklav uygulayın.

Takviye gerekliliği: Daha fazla bilgi için Neogen® *Salmonella* Zenginleştirme Saplementi (CAT:SESUP001) talimatlarına bakın.

Nihai pH 7,0 ± 0,2 25°C'de.

Bileşim: (tipik formül g/L):

Besin Karışımları 36,5

Seçmeli karışım 0,5

REFERANSLAR

1. U.S. Food and Drug Administration. Code of Federal Regulations, Başlık 21, Bölüm 58. Good Laboratory Practice for Nonclinical Laboratory Studies.

SEMBOLLERİN AÇIKLAMASI

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A

サルモネラエンリッチメントベース

概要

Neogen®ペトリフィルム®サルモネラエクスプレスシステム (SALX) と併用し、サルモネラ属菌の選択増菌を行います。サプリメントが必要です。

安全性

お客様は、Neogenサルモネラエンリッチメントベースの説明書に記載のすべての安全情報を読み、理解し、遵守する必要があります。またこれらの情報は大切に保管してください。

⚠ 警告 回避できない場合、死亡または重篤な傷害や、物的損害が発生する可能性のある危険な状況を示します。

注記 回避できない場合、物的損害が起こり得る危険な状況を示します。

⚠ 警告

汚染食品や飲料の販売につながるおそれのある偽陰性に関連する危険を回避するために :

- 必ず、正しい手順（時間、温度、希釈）に従って増菌を実施してください。
- ピペット等でのサンプルの扱いには常に注意してください。
- プロトコルに従い、製品取扱説明書に記載の通りに検査を行ってください。

汚染食品の販売や他の食品の汚染を招くおそれのある偽陰性や偽陽性に関連する危険を回避するために :

- 調製、取扱い、保管は、製品説明書の指示に従ってください。

化学物質およびバイオハザードへの暴露に伴う危険を回避するために :

- 増菌したサンプルは、関連する政府規制および検査施設の手順に従って処分してください。
- Neogenペトリフィルムサルモネラエクスプレスシステムの使用説明書およびMSDSに記載のすべての安全情報を読み、理解し、遵守してください。
- 試験材料およびサンプルの取り扱いには、正しい封じ込め手順、適切な防護服および保護めがねの着用を含めて、必ず、GLP (Good Laboratory Practice)¹を遵守してください。

環境汚染に関連する危険を回避するために :

- 汚染廃棄物は、現行の産業基準または地域の規制に従って廃棄してください。

注 : 食品や飲料の再検査や廃棄につながる二次汚染による偽陽性を防ぐために :

- 必ず手袋を着用してください。
- サンプルごとに新しいピペットチップを使用してください。

お客様の使用責任

お客様には、使用前に添付文書および製品情報を熟読し、情報に精通する責任があります。詳細につきましては、当社ウェブサイト www.neogen.com をご覧いただけます。お近くのNeogenの販売担当者または販売店までお問い合わせください。

試験方法を選択する際には、サンプル採取方法、検査プロトコル、サンプルの準備、取り扱い、および検査手技などの外的要因が結果に影響することを認識することが重要です。

お客様の基準を満たすように、適切な食材および菌株を用いた十分な数の検体を評価するための検査方法または製品を選択することは、お客様の責任となります。

また、その検査方法および結果が顧客あるいは供給業者の要求を満たしているかについても、お客様の判断となります。

どの検査方法を使用した場合でも、Neogen食品衛生管理製品を使用して得られた結果により、試験で使用した食材または工程中の品質を保証するものではありません。

保証の限定／限定的救済手段

個々の製品パッケージの限定保証条項に明示されている場合を除き、NEOGENは明示または黙示を問わず、商品性または特定の目的への適合性に関する保証を含むがこれに限定されない、あらゆる種類の保証も負いかねます。Neogen食品衛生部門の製品に欠陥があった場合、Neogenまたは取扱販売店で交換あるいは返品処理をいたします。対応は上記のみとさせていただきます。ご不明な点がございましたら、Neogenの担当者またはNeogenの正規卸売業者にお問い合わせください。



NEOGENの保証責任範囲

NEOGENは、直接的・間接的、特殊、偶発的または必然的を問わず、利益損失を含むがこれに限定されないあらゆる損失に対しての責任を放棄します。いかなる場合においても、あらゆる法的理論に対しても、Neogenの保証責任範囲は、欠陥と認められた製品の購入金額を超えることはありません。

保管と廃棄

保管：室温(15~25°C)で保管してください。吸湿性です。容器は密閉してください。光や高温、湿気にさらさないようご注意ください。

廃棄方法：使用済みの増菌サンプルには、バイオハザードをもたらすおそれのある微生物が混在している場合があります。汚染廃棄物は、現行の産業基準または地域の規制に従って廃棄してください。その他の情報については製品安全データシートをご覧ください。

使用方法

すべての指示に、注意深く従ってください。従わない場合、正確な結果が得られないことがあります。

適切な防護服を着用し、GLP (Good Laboratory Practice)¹を遵守してください。

培地の調製：精製水1.0 Lに粉末37.0 gを懸濁します。完全に混合します。必要に応じて、加熱して粉末を完全に溶解します。分注し、オートクレーブで121°C、15分間加熱滅菌処理します。

必要なサプリメント：詳しい情報はNeogen®サルモネラエンリッチメントサプリメント (CAT : SESUP001) の使用説明書を参照してください。

pH7.0±0.2、25°Cに最終調整します。

成分： (一般的な調合 g/L) :

栄養剤 36.5

選択剤 0.5 g

参考文献

1. U.S. Food and Drug Administration. Code of Federal Regulations, Title 21, Part 58. Good Laboratory Practice for Nonclinical Laboratory Studies.

記号について

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A



ZH

(中文)



发布日期: 2024-01

产品信息

沙门氏菌基础增菌培养基

介绍

适用于选择性沙门氏菌增菌菌属与 Neogen® Petrifilm® 沙门氏菌快速系统 (SALX) 一起使用。所需补充液。

安全

用户应该阅读、理解并遵守 Neogen 沙门氏菌基础增菌培养基说明中的所有安全信息。保存好安全说明书，以备日后查阅。

⚠ 警告 表示危险情况，如果不注意避免，可能造成死亡或严重的人身伤害和/或财产损失。

注意 表示潜在的危险情况，如果不注意避免，可能导致财产损失。

⚠ 警告

为了降低与假阴性结果相关联的风险，避免释放出受污染的食品或饮料产品，请注意以下事项：

- 请始终遵守正确的培养方案（时间、温度和稀释度）。
- 用滴管滴入或转移样品时请小心操作。
- 遵守方案并按照产品说明中提供的方法执行检测。

为了降低与假阴性或假阳性结果相关联的风险，避免释放出污染产品或破坏优良产品，请注意以下事项：

- 请始终遵循产品说明进行准备、处理和存储。

为了降低与化学品和生物危害暴露相关联的风险，请注意以下事项：

- 根据所有适用政府法规和适用实验室程序处置经过增菌的样品。
- 阅读、理解并遵循 Neogen Petrifilm 沙门氏菌快速系统使用说明和相关 MSDS 中的安全信息。
- 始终遵守标准优良实验室安全规范 (GLP)¹，包括正确的围堵程序，在处理测试材料和测试样品时穿戴适当的防护服和眼睛防护装置。

为了降低与环境污染相关联的风险，请注意以下事项：

- 遵守适用于处置受污染废物的当前行业标准。

注意事项：为了减少因交叉污染导致的假阳性结果（造成重新测试或食品或饮料产品剔除）：

- 请始终佩戴手套。
- 每次转移样品时使用新的滴管针。

用户责任

用户负责熟悉产品说明和信息。请访问我们的网站 www.neogen.com 或联系您当地的 Neogen 代表或经销商，以了解更多信息。

选择检测方法时，务必认识到各种外部因素（如取样方法、检测方案、样品制备、处理和实验室技术）都可能会影响结果。

用户在选择检测方法或产品时，应自行负责选用合适的基质和微生物激发试验对足够多的样品进行评估，以确保所选择的检测方法符合用户的标准。

检测方法及结果能否满足客户及供应商的要求也由用户负责。

同所有检测方法一样，使用任何 Neogen 食品安全产品得到的结果，并不保证受检样品或程序的质量。

保证限制/有限补救措施

除非各个产品包装的有限保证部分明确声明，NEOGEN 就所有明示或默示保证做出免责声明，包括但不限于适销性及适合某种特定用途的保证。如果证明任何 Neogen 食品安全产品存在缺陷，Neogen 或其授权经销商可以进行换货或者由其决定是否为该产品进行退款。这些都是专门针对您而设计的解决方案。如有任何疑问，请联系 Neogen 代表或 Neogen 授权经销商。

NEOGEN 责任限制

NEOGEN 不会对任何损失或损害负责，无论造成的损害是直接、间接、特殊、偶然或随后产生的，包括但不限于利润损失。根据法律理论，Neogen 对所谓存在缺陷的产品的赔付不可能超过产品的购买价格。

贮藏和弃置

存放环境： 存放于室温下 (15-25°C)。易受潮。保持容器为密封状态。存放在避光、避热和防潮的环境中。

弃置： 使用之后可能包含微生物，这有可能会导致生物危害。

遵守适用于处置受污染废物的当前行业标准。请参阅材料安全数据表以了解其他信息。

使用说明

仔细遵循所有说明。否则，可能导致不准确的结果。

穿戴适当的防护服并遵守标准优良实验室安全规范 (GLP)¹。

培养基的准备： 先将 37.0 g 的粉剂漂浮在 1.0 L 的净化水中。然后将其彻底混合。若有必要，进行加热，完全溶解粉剂。调配。在 121°C 环境下进行 15 分钟的高压灭菌处理。

所需补充液： 请参考 Neogen® 沙门氏菌增菌补充物 (CAT: SESUP001) 使用说明以了解更多信息。

最终使 pH 值在 25°C 的环境下保持为 7.0 ± 0.2。

成分： (典型配方 g/L) :

营养混合物 36.5

选择性混合物 0.5 g

参考资料

1. 美国食品药品监督管理局。美国《联邦规章典集》(Code of Federal Regulations) 第 21 篇, 第 58 部。非临床优良实验室研究规范。

符号说明

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A

คำแนะนำการใช้งานผลิตภัณฑ์

อาหารเลี้ยงเชื้อสำหรับเชื้อชาล โนเนล่า

คำอธิบาย

สำหรับใช้ในการช่วยการเจริญของชาลโนเนล่าอย่างจำเพาะร่วมกับชุดทดสอบ Neogen® Petrifilm® *Salmonella* Express (SALX) ต้องการซัพพลายเม้นท์

ความปลอดภัย

ผู้ใช้ควรอ่าน ทำความเข้าใจ และปฏิบัติตามข้อมูลความปลอดภัยทั้งหมดในคำแนะนำสำหรับ Neogen อาหารเลี้ยงเชื้อสำหรับเชื้อชาล โนเนล่า คำแนะนำด้านความปลอดภัยนี้ไว้สำหรับใช้อ้างอิงในอนาคต

⚠️ คำเตือน ปั่งชี้ถึงสถานการณ์ที่เป็นอันตรายซึ่งหากไม่หลีกเลี่ยงแล้วอาจส่งผลให้ถึงแก่ชีวิต หรือได้รับบาดเจ็บสาหัสและ/หรือทรัพย์สินชำรุดเสียหายได้

ข้อสังเกต ปั่งชี้ถึงสถานการณ์ที่อาจเป็นอันตรายซึ่งหากไม่หลีกเลี่ยงแล้วอาจส่งผลให้ทรัพย์สินชำรุดเสียหายได้

⚠️ คำเตือน

เพื่อลดความเสี่ยงที่เกี่ยวข้องกับผลลัพธ์ที่ซึ่งนำไปสู่การวางแผนจ้างภาระและเครื่องดื่มที่มีการปนเปื้อน:

- ปฏิบัติตามกระบวนการเพิ่มจำนวนเชื้อที่เหมาะสมสม่ำเสมอ (เวลา อุณหภูมิ และการเจือจาง)

- ใช้ความระมัดระวังอยู่เสมอของปีเปตหรือถ่ายตัวอย่าง

- ปฏิบัติตามเกณฑ์วิธีและทำการทดสอบให้ตรงกับที่ระบุไว้ในคำแนะนำการใช้ผลิตภัณฑ์อย่างเคร่งครัด

เพื่อลดความเสี่ยงที่เกี่ยวข้องกับผลลัพธ์ที่ซึ่งนำไปสู่การวางแผนจ้างภาระและเครื่องดื่มที่มีการปนเปื้อน:

- ปฏิบัติตามคำแนะนำการใช้งานผลิตภัณฑ์ในการเตรียม จัดการ และเก็บรักษาผลิตภัณฑ์สม่ำเสมอ

เพื่อเป็นการลดความเสี่ยงอันเกี่ยวข้องกับการสัมผัสโดยสารเคมีหรือสารอันตรายทางชีวภาพ:

- ทิ้งตัวอย่างที่ผ่านการเพาะเชื้อแล้วตามระเบียบข้อบังคับของรัฐที่เกี่ยวข้องและตามขั้นตอนที่กำหนดไว้สำหรับห้องปฏิบัติการ

- อ่าน ทำความเข้าใจ และปฏิบัติตามข้อมูลความปลอดภัยในคำแนะนำการใช้ผลิตภัณฑ์ชุดทดสอบ Neogen Petrifilm *Salmonella* Express และ MSDS

- ปฏิบัติตามแนวทางปฏิบัติมาตรฐานที่ดีเพื่อความปลอดภัยในห้องปฏิบัติการ (GLP)¹ รวมถึงปฏิบัติตามกระบวนการการจำกัดบริเวณที่เหมาะสม สามิสชุดป้องกันและอุปกรณ์ป้องกันดวงตาที่เหมาะสมของคณะกรรมการจัดการกับวัสดุทดสอบและตัวอย่างทดสอบสม่ำเสมอ

เพื่อลดความเสี่ยงอันเกี่ยวข้องกับการปนเปื้อนในสิ่งแวดล้อม:

- ปฏิบัติตามมาตรฐานอุตสาหกรรมล่าสุดและระเบียบข้อบังคับของห้องถีนในการทิ้งของเสียปนเปื้อน

ข้อสังเกต: เพื่อลดผลลัพธ์ที่เกิดเนื่องจากการปนเปื้อนขั้นซึ่งเป็นผลให้ต้องทำการทดสอบใหม่หรือมีการปฏิเสธไม่ยอมรับผลิตภัณฑ์อาหาร หรือเครื่องดื่ม:

- ส่วนคงมีเสมอ
- ใช้ปีเปตทิปใหม่สำหรับการถ่ายตัวอย่างแต่ละครั้ง

หน้าที่รับผิดชอบของผู้ใช้

ผู้ใช้มีหน้าที่รับผิดชอบในการทำความสะอาดคุณภาพกับคำแนะนำในการใช้งานผลิตภัณฑ์และข้อมูลผลิตภัณฑ์เยี่ยมชมเว็บไซต์ของเราราได้ที่ www.neogen.com หรือติดต่อตัวแทนหรือตัวแทนจำหน่ายของ Neogen ในห้องถีนของท่าน หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม

เมื่อเลือกวิธีการทดสอบ สิ่งสำคัญคือจะต้องเข้าใจว่าปัจจัยภายนอก อาทิ เช่น วิธีการลุ่มตัวอย่าง เกณฑ์วิธีการทดสอบ การเตรียมตัวอย่าง การจัดการ และเทคโนโลยีทางห้องปฏิบัติการอาจจะส่งผลกระทบต่อการทดสอบได้

ผู้ใช้มีหน้าที่รับผิดชอบในการเลือกวิธีการทดสอบหรือผลิตภัณฑ์ใดๆ เพื่อประเมินจำนวนของตัวอย่างที่เพียงพอโดยใช้แมททริกซ์และจลินทรีย์ที่เหมาะสมเพื่อให้ผู้ใช้พึงพอใจวิธีการทดสอบที่เลือกใช้ชั้นนี้สอดคล้องกับเกณฑ์ของผู้ใช้เอง

นอกจากนี้ ผู้ใช้ยังมีหน้าที่รับผิดชอบในการตัดสินใจวิธีการทดสอบและผลที่ได้ได้ฯ ก็ตามเป็นไปตามข้อกำหนดของลูกค้าและของผู้จัดส่ง สินค้าหรือไม่

ไม่ว่าจะด้วยวิธีการทดสอบใดๆ ผลที่ได้จากการใช้ผลิตภัณฑ์ใดๆ ในกลุ่ม Neogen Food Safety จะไม่ใช้การรับประกันคุณภาพของเมททริกซ์หรือกระบวนการที่มีการทดสอบเหล่านั้น

การจำกัดการรับประกัน/การชดใช้แบบจำกัด

เงื่อนไขจะระบุอย่างชัดแจ้งในข้อจำกัดการรับผิดชอบเกี่ยวกับรุภัณฑ์ของสินค้าแต่ละประเภท โนโวเจนขอสงวนสิทธิ์ในการรับประกันได้ฯ ไม่ว่าโดยชัดแจ้งหรือโดยปริยาย ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง การรับประกันได้ฯ ในความสามารถในการค้าขายได้ (Merchantability) หรือ การใช้สอยสินค้าให้สมประโยชน์ตามความนุ่งหมายเฉพาะ (Fitness) หากสินค้าได้ฯ ของโนโวเจน มีข้อบกพร่องในความปลอดภัยเกี่ยวกับอาหาร โนโวเจนหรือตัวแทนจัดจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตจากโนโวเจนจะเลือกว่าจะเปลี่ยนสินค้าทดแทนหรือคืนเงินค่าสินค้า ซึ่งเป็นการเยียวยาเฉพาะตัวแก่ลูกค้าหากมีความไม่สงบ กรณีติดต่อตัวแทนของโนโวเจนหรือตัวแทนจัดจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตจากโนโวเจน



การจำกัดความรับผิดชอบของ NEOGEN

บริษัท NEOGEN จะไม่รับผิดชอบต่อการสูญเสียหรือความเสียหายใดๆ ไม่ว่าจะเป็นความเสียหายโดยตรง โดยอ้อม โดยกรณีพิเศษ โดยอุบัติเหตุ หรือโดยสืบเนื่อง ทั้งนี้โดยรวมถึงแต่เม็ดจำกัดเพียงแค่การสูญเสียผลกำไรในมีกรันไดเลย์ที่บริษัท Neogen จำต้องรับผิดภาระได้ทุกประการ ทางกฎหมายเกินกว่าราคากล่องผลิตภัณฑ์ที่ถูกกล่าวอ้างว่ามีกำหนดนับกพร่องนั้น

การเก็บรักษาและการกำจัดทิ้ง

การเก็บรักษา: จัดเก็บที่อุณหภูมิแวดล้อม (15-25°C) ไว้ต่อความชื้นปิดฝาภาชนะบรรจุให้สนิทป้องจากแสงสว่าง ความร้อน และความชื้น

การกำจัดทิ้ง: หลังจากการใช้ ตัวอย่างที่ผ่านการเพาะเชื้ออาจมีเชื้อจลนทริษซึ่งอาจก่อให้เกิดอันตรายทางชีวภาพได้

ปฏิบัติตามมาตรฐานอุตสาหกรรมล่าสุดและระเบียบข้อบังคับของห้องถีนในการทิ้งของเสียปนเปื้อนศึกษาเอกสารข้อมูลด้านความปลอดภัยของวัสดุหากต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติม

คำแนะนำการใช้งาน

ปฏิบัติตามคำแนะนำทั่วไปของผู้ผลิตควบคุมหากไม่ปฏิบัติเช่นนั้น อาจจะให้ผลที่ไม่ถูกต้องแม่นยำได้

รวมชุดป้องกันที่เหมาะสมและปฏิบัติตามแนวทางปฏิบัติตามมาตรฐานที่ดีเพื่อความปลอดภัยในห้องปฏิบัติการ (GLP)¹

การเตรียมอาหารเลี้ยงเชื้อ: แขวนแอลอยผุงอาหาร 37.0 กรัม ในน้ำมันสุทธิ 1.0 ลิตรผสมให้เข้ากันแล้วนำไปต้มในน้ำเดือด 121°C เป็นเวลา 15 นาที

ต้องการซัพพลายเม้นท์: อ้างถึงคำแนะนำการใช้ Neogen® ซัพพลายเม้นท์สำหรับอาหารเลี้ยงเชื้อชาล โนแนลล่า (CAT:SESUP001) สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม ค่า pH สุดท้าย 7.0 ± 0.2 ที่ 25°C

ส่วนประกอบ: (สูตรตามปกติ กรัม/ลิตร):

ส่วนผสมสารอาหาร 36.5

ส่วนผสมสารช่วยการเจริญอย่างจำเพาะ 0.5 กรัม

ข้อมูลอ้างอิง

1. U.S. Food and Drug Administration. Code of Federal Regulations, Title 21, Part 58. Good Laboratory Practice for Nonclinical Laboratory Studies.

คำอธิบายสัญลักษณ์

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A

제품 설명서

살모넬라 증균 베이스

설명

Neogen® Petrifilm® 살모넬라 익스프레스 시스템(SALX)과 함께 살모넬라 종의 선택적 증균에 사용. 보총제 필수.

안전

사용자는 Neogen 살모넬라 증균 베이스 사용 설명서에 있는 모든 안전 관련 사항을 읽고, 숙지하며, 이에 따라야 합니다. 나중에 참조할 수 있도록 안전 지침을 보관하십시오.

⚠ 경고 피하지 못하면 사망이나 심각한 부상 및/또는 재산상의 피해를 초래할 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.

참고 피하지 못하면 재산상의 피해를 초래할 수 있는 잠재적으로 위험한 상황을 나타냅니다.

⚠ 경고

오염된 식품이나 음료 제품의 방출을 초래하는 위음성 결과와 관련된 위험을 줄이려면:

- 항상 적절한 증균 방식(시간, 온도 및 화석)에 따르십시오.
- 시료를 피펫질하거나 준비할 때 항상 주의를 기울이십시오.
- 프로토콜을 준수하고 제품 사용법에 명시된 대로 정확하게 시험을 수행하십시오.

오염된 제품의 방출이나 양질의 제품 파기를 초래하는 위음성 결과나 위양성 결과와 관련된 위험을 줄이려면:

- 준비, 취급 및 보관 시에 항상 제품 사용 설명서에 따르십시오.

화학물질 및 생물학적 위험에 노출된 경우 가능한 위험을 줄이려면:

- 해당 정부 규제와 실험실 절차에 따라 증균 시료를 처리하십시오.
- Neogen 페트리필름 살모넬라 익스프레스 시스템 사용 및 그와 관련된 MSDS에 관한 설명서에 있는 안전 관련 사항을 읽고, 숙지하고, 그에 따르십시오.
- 항상 표준 모범적 실험실 안전 수칙(GLP)¹을 준수하십시오. 여기에는 시험 재료나 시료를 취급할 때 적절한 오염 절차에 따르는 것, 적절한 보호 장구 및 보안경을 착용하는 것 등도 포함됩니다.

환경 오염 관련 위험을 줄이려면:

- 오염 폐기물을 처분에 관한 현 산업 표준과 지역 규정에 따르십시오.

알림: 식품이나 음료를 재검사하게 되거나 혹은 거부하게 되는 결과를 초래하는 교차오염에 의한 위양성 결과를 줄이려면:

- 항상 장갑을 착용하십시오.
- 각 시료 이송 시 새 피펫 팁을 사용하십시오.

사용자의 책임

사용자는 제품 사용법과 정보를 숙지할 책임이 있습니다. 보다 자세한 정보는 당사의 웹사이트 www.neogen.com를 참고하거나 현지 Neogen 영업 대리점이나 판매업체로 문의하십시오.

시험 방법을 선택할 때, 시료 추출 방법, 시험 프로토콜, 시료 준비, 취급, 실험 기법과 같은 외적 요인들이 결과에 영향을 미칠 수 있음을 인식하는 것이 중요합니다.

시험 방법이나 제품을 선택할 때 선택된 시험 방법이 사용자의 기준을 충족할 수 있도록 적합한 매트릭스와 미생물 제거 시험을 사용하여 충분한 수의 시료를 평가하는 것은 사용자의 책임입니다.

또한 사용자는 모든 시험 방법 및 결과가 고객 및 공급자의 요구사항을 충족하는지 판단할 책임이 있습니다.

다른 시험 방법과 마찬가지로 Neogen Food Safety 제품을 사용하여 얻은 결과가 시험된 매트릭스나 프로세스의 품질을 보장하는 것은 아닙니다.

보증의 한계 / 제한적 구제

개별 제품 포장의 제한적 보증 부분에 명시된 경우를 제외하고, NEOGEN은 상품성 또는 특정 용도 적합성에 대한 보증을 포함한 어떤 명시적이거나 암묵적인 보증도 거부합니다. Neogen Food Safety 제품에 결함이 있을 경우, Neogen이나 그의 공식 판매업체는 자체 판단에 따라 제품을 교체하거나 구매 금액을 환불해 드립니다. 다음은 귀하의 유일한 구제 방법입니다. 추가 질문이 있으면 Neogen 담당자 또는 Neogen 공인 대리점에 문의하십시오.

NEOGEN 책임의 제한

NEOGEN은 수익의 상실을 포함하여 어떤 직접적인, 간접적인, 특별한, 부수적인, 결과적인 손해나 손실에 대해서도 책임지지 않습니다. 법 이론에 따른 Neogen의 책임은 어떤 경우에도 결함이 있다고 주장된 제품의 구매 대금을 초과하지 않습니다.

보관 및 폐기

보관: 실온 (15-25°C). 흡습성. 밀폐된 용기에 보관하십시오. 빛, 열 및 습기에 노출되지 않도록 하십시오.

폐기: 사용한 증균 시료에는 잠재적인 생물학적 위험물인 미생물이 들어있을 수 있습니다.

오염 폐기물 처분에 관한 현 산업 표준과 지역 규정에 따르십시오. 좀 더 자세한 정보는 물질 안전 보건 자료(MSDS)를 참조하십시오.

사용 지침

모든 지침을 주의 깊게 준수하십시오. 그렇지 하지 않으면 부정확한 결과가 나올 수 있습니다.

적절한 보호 장구를 착용하고, 표준 모범 실험실 수칙(GLP)¹을 준수하십시오.

배지 준비: 1.0 L의 정제수에 37.0g의 분말을 용해시킵니다. 충분히 혼합하십시오. 필요한 경우, 열을 가하여 용해시킨 후. 오토클레이브 가능한 용기에 옮겨 담습니다. 121°C에서 15분간 오토클레이브합니다.

필요한 보충제: 추가 정보는 Neogen® 살모넬라 증균 보충제(CAT:SESUP001) 사용 지침을 참조하십시오.

최종 pH 7.0 ± 0.2(25°C)

구성 성분: (전형적인 포뮬라 g/L):

영양 믹스 36.5

선택 믹스 0.5 g

참고 자료

- U.S. Food and Drug Administration(미국 식품의약청)Code of Federal Regulations, Title 21, Part 58. Good Laboratory Practice for Nonclinical Laboratory Studies(연방 규정, 비임상 실험 연구를 위한 의약품안전성 시험 관리 기준).

기호 설명

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.

© Neogen Corporation 2024.

All rights reserved.

FS00836A